Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 19

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 19 Bern, Dienstag 24. Januar 1956 — 74. Jahrgang — 74e année — Berne, mardi 24 janvier 1956 **No 19**

Redaktion und Administretion: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post ebonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Auslend: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicites AG. — Insertionstarit: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Reum; Auslend 30 Rp. —Jehresabonnementspreis tür die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administretion: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— per an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites SA. — Terif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; élrangcr: 30 ct. — Prix d'ebonnement annuel à te revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. - Registro di commercio.
Wiederinkraftsetzung der Allgemeinverbindlicherklärung von Lohnzulagen im Spengler- und im sanitären Installationsgewerbe. – Remise en vigueur de l'arrêté donnant force obligatoire générale à des dispositions qui prévoient des suppléments de salaire pour les ouvriers ferblantiers et appareilleurs. – Rimessa in vigore del decreto concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale a supplementi di salario nel mestiere del lattoniere e dell'istallatore idraulico.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Nouveau tarif douanier.
France: Réglementation de l'exportation de produits d'exploitation forestière et de scierie à destination de la Suisse.
Irland: Liberalisierung der Einfuhr. – Irlande: Libération de l'importation.
Irland: Zollvorschriften. – Irlande: Prescriptions douanières.
Italien: Umsatzsteuer. – Italie: Impôt sur le chiffre d'affaires. – Italia: Imposta sull'entrata.
Telephonverkehr mit Gebieten am Persischen Golf. – Correspondance téléphonique avec la région du Golfe Persique.
Separatdruck: Frankreich – Zolltarif (gültig ab 1. Januar 1956). –.Tirage à part: France – Tarif douanier (en vigueur à partir du 1er janvier 1956).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der Couponsbogen mit den Coupons Nrn. 20, 21 und 22 sowie Talon zum Bezuge der neuen Couponsbogen der Namensaktien Nrn. 11261 und 18067 der J. R. Geigy A.G., Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 21. Januar 1956 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 28. Juli 1956 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (84[3])

Basel, den 23. Januar 1956. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:** Prozesskanzlei.

Es wird vermisst: Inhaber-Obligation Nr. 2716, von Fr. 1000, der Spar- & Leihkasse Entlebueh, mit Coupons Nrn. 2 bis 12, per 30. Juni 1956/66.

Es ergeht an den Inhaber die Aufforderung, diese Obligation binnen 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntgabe an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesproehen wird. (83[3])

Entlebuch, den 23. Januar 1956.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch: Dr. W. Unternährer.

Le président du Tribunal de la Glâne somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire du 24 novembre 1930 en faveur de la Banque de l'Etat de Fribourg, contre M. Jules Pury, à Middes (Fribourg), respectivement ses héritiers, d'un capital de 1500 fr. et grevant les articles Nos 314 et 323 du registre foncier de la commune de Middes actuellement propriété de M. Georges Pury, à Middes, d'avoir à déposer cette cédule au greffe du Tribunal de la Glâne dans le délai d'un an dès la première publieation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi dite cédule sera annulée.

Romont, le 16 janvier 1956. (77[2])

Le président du Tribunal: G. Carrel.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, vu notre sommation du 14 janvier 1955, publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce, Nos 13, 16, 19, des 13, 20 et 24 janvier 1956, attendu qu'elle est restée infructueuse; prononçons:

L'annulation de la cédule hypothécaire de 10 000 fr. en faveur de l'Evêché du Diocèse de Bâle, à Soleure, du 23 octobre 1937, Série IG No 8272, grevant en 2e rang l'immeuble appartenant à la Paroisse catholique romaine de Tramelan, Feuillet No 3070, de la commune de Tramelan, lieu dit: «Grand'Rue» habitation-cure, assise, aisance, d'une contenance de 822 m² et d'une valeur officielle de 79 480 fr. (85)

Courtelary, le 24 janvier 1956. **Le président du Tribunal:** O. Troehler.

Le juge-instrueeur du district de Martigny siégeant en la salle du Tribunal, à Martigny-Ville, le 23 janvier 1956, a porté la décision suivante:

L'annulation du titre: carnet de dépôt, au porteur, No 1254, de la Banque Maurice Troillet, à Martigny-Ville, présentant au 1er janvier 1955 un solde de 9220 fr. 70, est prononcée. (86)

Le greffier: F. Thurre. **Le juge-instructeur:** J.-M. Gross.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

19. Januar 1956. Erfindungen, Patente usw.

Jarolux A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1953, Seite 14), Erwerb und Verwaltung von Erfindungen usw. Die Generalversammlung vom 11. Januar 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Aktien lauten auf den Inhaber. André Wagnière ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Henri Weber ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Januar 1956. Uhren usw.

Itraco Watch Co. with ltd. liability in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1955, Seite 3370), Engrosankauf von Armband- und Weckeruhren aller Art usw. Die Eidgenössisehe Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöseht.

19. Januar 1956. Velos usw.

Otto Kipfer, in Zürich (SHAB. Nr. 13 vom 16. Januar 1941, Seite 106), Handel mit Velos usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgeriehtes Zürieh am 19. Dezember 1955 der Konkurs eröffnet. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt der Eintrag bestehen.

19. Januar 1956. Waren aller Art.

Kurt Hiltebrand, in Zürich (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1954, Seite 922), Waren aller Art. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 14. Dezember 1955 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 22. Dezember 1955 mangels Aktiven eingestellt. Der Gesehäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1956. Vermögensverwaltung usw.

«Satex» Aktiengesellschaft, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1955, Seite 31), mit Hauptsitz unter der Firma «Satex' Aktiengesellschaft», in Vaduz, Verwaltung des Vermögens von gewerblichen Unternehmungen jeder Art, insbesondere auf dem Gebiete der Textilindustrie usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Lösehung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

19. Januar 1956. Kantine.

Friedrich Aeberli-Giacomini, bisher in Hombreehtikon (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1950, Seite 3117), Betrieb des Gasthofes «Zur Krone». Der Firmainhaber hat den Geschäftssitz nach Zürich und das Wohndomizil nach Zürich 4 verlegt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Betrieb der Militärkantine Zürich. Geschäftsdomizil: Militärstrasse 3.

19. Januar 1956. Autoreparaturen.

Paul Engelberger, bisher in Wallisellen (SHAB. Nr. 232 vom 5. Oktober 1951, Seite 2533), Betrieb einer meehanisehen Autoreparaturwerkstätte. Der Firmainhaber hat den Geschäftssitz und das Wohndomizil naeh Männedorf verlegt. Gesehäftsdomizil: Seestrasse 737.

20. Januar 1956. Beteiligungen usw.

Transorbis Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Januar 1956 eine Aktiengesellsehaft. Sie bezweekt Handelsgeschäfte im allgemeinen, insbesondere aber den Erwerb von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 250 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Carlo Fleisehmann, von und in Küsnacht (Zürich). Geschäftsdomizil: St.-Peter-Strasse 20, in Zürich 1 (bei Dr. Carlo Fleischmann).

20. Januar 1956.

Ferrostahl A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1954, Seite 1566), Import und Export von und Handel im In- und Ausland mit Stählen usw. Die Unterschrift von Jacques Genoud ist erloschen. Der Direktor Max Marcus führt nieht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. Januar 1956.

Stahl- und Hartmetall Import Handelsgesellschaft (STAHAG) (Société Commerciale d'Importation d'Acier et de Métal dur [STAHAG]), Steel and Cutting Metal Import Trading Company [STAHAG]), in Zürich 9, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1955, Seite 665). Dr. Max Indermaur ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

20. Januar 1955. Waren aller Art usw.

Jon Aktiengesellschaft für industrielle Unternehmungen in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1949, Seite 1138), Vornahme von Handelsgeschäften aller Art usw. Das Vermögen ist naeh Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noeh nicht zugestimmt hat.

20. Januar 1956. Waren aller Art.

Beatus A.-G. Zurich in Liq., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1949, Seite 1015), Import und Export von Waren aller Art. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nieht zugestimmt hat.

20. Januar 1956. Gewerbliche Gebrauchsartikel.

Werner Brandalise, in Zürich (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1956, Seite 49), Handel mit gewerblichen Gebrauehsartikeln. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

20. Januar 1956. Textilien.
James Pruschy, in Zürich (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1953, Seite 530), Handel mit Textilien, insbesondere Leinen- und Baumwollwaren usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1956, Seite 107) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1956. Velos usw.
Hans Frey A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1949, Seite 3365), Handel mit Velos usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lengnau bei Biel (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1956, Seite 58) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1956. Sportautomobile usw.
Corriag A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Januar 1956 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Erwerb von Automobilen und die Beteiligung an sportlichen Automobilveranstaltungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können, solange sämtliche Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Adam Reichstein, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 2, in Zürich 1 (bei Dr. Adam Reichstein).

20. Januar 1956.
Nogara & Co., «Tour de Suisse-Rad», in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Italo Nogara, von Zürich, in Zürich 10, Gottfried Hess, von Volketswil (Zürich), in Zürich 9, und Alfred Pfäffli, von Triengen (Luzern), in Wettingen (Aargau), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1956 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Handel mit Fahrrädern und Motorrädern, vorwiegend solcher der Marke «Tour de Suisse». Limmatquai 48.

20. Januar 1956. Asphaltprodukte usw.
Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1955, Seite 2565), Asphaltprodukte usw. Es wurden ernannt: Dr. Rolf R. Bigler, von Rubigen (Bern), in Zürich, zum stellvertretenden Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen, und Walter Kauer, dessen Prokura erloschen ist, zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich, wurde erteilt an: Adolf Bolliger, von und in Zürich; Karl E. Hofer, von Bergdietikon (Aargau), in Zürich; Guido Pedrini, von Osco (Tessin), in Zürich; Roland Hess, von und in Zürich; Johann Bonadei, von Schaffhausen, in Zürich, und Paul Kron, von Ettingen (Basel-Landschaft), in Zürich.

20. Januar 1956. Rohseide usw.
E. Zellweger & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1950, Seite 685), Handel mit Rohseide und Seidenabfällen. Jakob Plattner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Prokura von Franziska Plattner-Weber erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Mario Leemann, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Oetenbachgasse 26, in Zürich 1 (bei der Iris Treuhand-, Steuer- und Betriebswirtschafts A.G.).

20. Januar 1956.
Steiner, Mineraloel und Chemikalien A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1954, Seite 2773). Prof. Dr. Theo Keller und Eduard Steiner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Werner Wieland und die Prokura von Willy Niederhauser sind ebenfalls erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Silvio de Capitani, von und in Zürich. Der Prokurist Peter Kramer wohnt nun in Zollikon.

20. Januar 1956.
Appartementhaus Platte A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1955, Seite 1514). Hans Häusler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Alexander Tanner, von Saanen (Bern), in Zürich. Neues Geschäftdomizil: Bolleystrasse 13, Zürich 6, bei der ATA-Immobilien A.-G.

20. Januar 1956.
Blockmetall A.G., in Buchs (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1953, Seite 1570), Verarbeitung von und Handel mit Metallen und metallurgischen Produkten aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Walter H. Blumer, von Engi (Glarus), in Buchs (Zürich); Joseph Murdzinski, polnischer Staatsangehöriger, in Wetzikon, und Mina Gilardoni, von und in Zürich.

20. Januar 1956. Elektrotechnische Artikel usw.
Ingste-Vertriebs-Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1950, Seite 2801), Vertrieb von elektrotechnischen Artikeln usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. Dezember 1955 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Januar 1956. Transportgeräte usw.
August Manss, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist August Manss, deutscher Staatsangehöriger, in Wien XX. Einzelprokura ist erteilt an Liselotte Violet, von Sottens, in Oberengstringen. Fabrikation von und Handel mit Metall- und Holzwaren, insbesondere Transportgeräten. Heinrichstrasse 216.

20. Januar 1956.
Janus Anlagen A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1955, Seite 2715). Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen usw. Die Generalversammlung vom 18. Januar 1956 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Burgdorf

20. Januar 1956. Sämereien, Textilwaren usw.
Frau M. Fiechter, in Biembach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf. Inhaberin ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Martha Fiechter, geb. Fankhauser, von Dürrenroth i. E., in Biembach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf. Handel mit Sämereien und Gartenbedarfsartikeln, ferner mit Woll- und Textilwaren und Reinigungsmaterialien. Schluchthäusli.

Bureau Interlaken

19. Januar 1956.
Familie Felber, Hotel Kurhaus Belmont, Wilderswil A.G., in Wilderswil (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1954, Seite 900). Aus der Verwaltung ist die Präsidentin Ida Straubhaar-Felber zurückgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsidentin gewählt: Elsa Castran-Oesch, von Sent (Graubünden), in Wilderswil. Sie und das Mitglied Max Straubhaar führen Einzelunterschrift.

Bureau Laufen

16. Januar 1956.
Arnold Frutiger, Sägerei und Holzhandlung, in Röschenz (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1952, Seite 1971). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

16. Januar 1956. Liegenschaften.
Arnold Schmidlin-Karrer, Hotel zum Lamm, in Laufen (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1932, Seite 1632). Die Firma wird geändert in: **Arnold Schmidlin-Karrer**. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Liegenschaften.

20. Januar 1956.
Walter Immoos-Eggimann, Hotel-Restaurant «Lamm», in Laufen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Immoos, von Morschach, in Laufen. Betrieb eines Hotel-Restaurants.

Bureau Laupen

19. Januar 1956.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Neuenegg, in Neuenegg (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1947, Seite 2978). Aus dem Vorstand ist der Präsident Fritz Marschall ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Otto Bienz, von Rüderswil, in der Heitern, Gemeinde Neuenegg. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär. Der Vizepräsident Karl Berger und der Sekretär Hans Berger, früher von Innerbirrmoos, sind nun in Linden heimatberechtigt.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

19. Januar 1956. Metzgerei, Gastwirtschaft usw.
Gebr. Rutschi, in Freimettigen, Metzgerei-, Gastwirtschafts- und Landwirtschaftsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1936, Seite 2546). Franz Rutschi ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. An seiner Stelle ist seine Witwe Ida Rutschi, geb. Schaller, von Heimiswil, in Freimettigen, in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma wurde abgeändert in P. & I. Rutschi.

Bureau Schwarzenburg

20. Januar 1956. Transporte.
Karl Binggeli, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Autotransport von Sachen (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1948, Seite 2798). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau Thun

19. Januar 1956. Bijouteriewaren.
Engel A.G., in Thun, Fabrikation von und Handel mit Bijouteriewaren aller Art (SHAB. Nr. 214 vom 14. September 1954, Seite 2350). Diese Gesellschaft hat Aktiven und Passiven per 15. September 1954 der aufgelösten und gelöschten Kollektivgesellschaft «Willy Engel & Sohn», in Thun, Fabrikation von und Handel mit Juwelen, Bijouterie und Silberwaren (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1956, Seite 34) übernommen.

19. Januar 1956. Sattlerei, Möbel, Konfektion usw.
Otto Berchten, in Dürrenast, Gemeinde Thun, Sattlerei, Tapeziererei, Möbelhandlung, Sportartikel, Konfektionen (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1943, Seite 2239). Der stellvertretende Gerichtspräsident II von Thun hat am 4. Januar 1956 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

19. Januar 1956. Futtermittel, Dünger, Wein usw.
Hadorn Johann, in Forst, Futtermittel, Dünger- und Landesproduktenhandlung, Handel mit Wein (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1950, Seite 1150). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1955 mit Einschluss aller laufenden Rechte und Pflichten sind per 1. Januar 1956 durch die neu gegründete Kollektivgesellschaft «Hadorn & Cie.», in Burgistein (Amtsbezirk Seftigen) übernommen worden.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

19. Januar 1956. Apparatebau, chemische Produkte usw.
Colasit A.-G., in Wimmis, Aktiengesellschaft, Apparatebau, Fabrikation von Aktivkohle und chemischen Produkten (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1955, Seite 1262). Die Unterschrift des Delegierten des Verwaltungsrates Karl Bollinger ist infolge Todes erloschen. Der bisherige Prokurist Fritz Studer ist zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt worden, wogegen seine Prokura erloschen ist. Das Geschäftslokal befindet sich nun in der Stampfmatte zu Wimmis in eigenen Räumen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

18. Januar 1956.
Gebr. Bachmann, Möbelhaus, Kriens, in Kriens. Unter dieser Firma sind Fritz und Karl Bachmann, beide von und in Kriens, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 15. September 1954 begonnen hat. Möbelwerkstätte und Möbelhandel. Adresse: beim Hotel «Pilatus».

18. Januar 1956.
Paul Baechler-Graf, Droguerie Kleinstadt, in Luzern (SHAB. Nr. 12 vom 15. Januar 1927, Seite 89). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Ruth Portmann-Baechler, Kleinstadt-Droguerie», in Luzern.

18. Januar 1956.
Ruth Portmann-Baechler, Kleinstadt-Droguerie, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Ruth Portmann, geb. Baechler, von Escholzmatt, in Kriens. Sie hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Baechler-Graf, Droguerie Kleinstadt», in Luzern, auf den 1. Januar 1956 übernommen. Betrieb der Kleinstadt-Droguerie. Pfistergasse 13.

18. Januar 1956. Photolabor usw.
Emil Berger, in Luzern, Photo- und Kinohandlung, Portraitatelier (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1938, Seite 2138). Als Geschäftsnatur wird angegeben: Photographisches Labor (Massen- und Einzelauflagen photographischer Kopien und Vergrösserungen); Atelier für Reklameaufnahmen und Reproduktionen. Neue Adresse: Neustadtstrasse 24.

18. Januar 1956. Restaurant.
Maria Brighi-Benzi, in Luzern, Restaurant «Widder» (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1934, Seite 2050). Diese Firma ist infolge Geschäftsverpachtung erloschen.

18. Januar 1956. Rasierapparate.
K. E. Herrgen, Versandhaus Proras, in Luzern, Vertrieb von Rasierapparaten (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1943, Seite 823). Neue Adresse: Gartenheimstrasse 27.

18. Januar 1956.
Karl Hotz, Garage Central, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Karl Hotz, von Baar, in Luzern. Betrieb der Autogarage Central, sowie Autoreparaturwerkstatt. Zürichstrasse 34a.

18. Januar 1956. Pharmazeutische Produkte usw.
Armin Hirt, in Luzern, pharmazeutisch-kosmetische Produkte (SHAB. Nr. 150 vom 23. Juli 1952, Seite 1864). Neue Adresse: Hirschmattstrasse 21.

18. Januar 1956. Bekleidung.
Metz & Co., in Luzern, Herren- und Damenschneiderei (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1949, Seite 2891). Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Elise Metz aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Hubert Metz», in Luzern.

18. Januar 1956. Bekleidung.
Hubert Metz, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hubert A. Metz, von und in Luzern, welcher auf den 1. Januar 1956 Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Metz & Co.», in Luzern, übernommen hat. Herren- und Damen-Maßschneiderei. Haldenstrasse 15.

18. Januar 1956.
Sator Photo A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1953, Seite 2507). Neue Adresse: Hertensteinstrasse 50.

19. Januar 1956.
Walter Biland Immobilien- und Verwaltungsaktiengesellschaft, in Luzern (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1955, Seite 759). Neue Adresse: Maihofstrasse 62a (bei Max Rüttimann).

19. Januar 1956. Wachswaren usw.
M. Herzog, in Sursee, Wachswaren usw. (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1942, Seite 866). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Herzog & Co.», in Sursee.

19. Januar 1956. Wachswaren.
Herzog & Co., in Sursee. Unter dieser Firma sind Pia Herzog, von und in Sursee, Marie Hädener, geb. Herzog, von Egerkingen (Solothurn), in Sursee, und Josy Meyer, geb. Herzog, von und in Buttisholz, diese beiden letzteren mit Zustimmung des Ehegatten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 6. September 1954 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven mit Ausnahme des Personenautos und der Eigentümerhypotheken der erloschenen Einzelfirma «M. Herzog», in Sursee, übernommen hat. Die Gesellschafterinnen zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Geschäftsführer Theo Fischer, von und in Sursee, dem Kollektivprokura erteilt ist. Fabrikation und Vertrieb von Kerzen, Kunstwaben sowie der übrigen Wachswaren. Centralstrasse.

19. Januar 1956. Chemisch-kosmetische Produkte.
Heinrich Loosli, in Luzern, Verwertung chemisch-kosmetischer Herstellungsverfahren (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1955, Seite 2446). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Januar 1956. Fahrräder usw.
Spengler A.G. (Spengler S.A.), Zweigniederlassung in Luzern, Fahrräder usw. (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 152), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Das Verwaltungsratsmitglied Ernst Jann-Walker führt nun Einzelunterschrift. Die Prokuren von Werner Hotz-Büchele und Franz Koelliker sind erloschen.

19. Januar 1956. Ofenbau.
Fridolin Theiler, in Wolhusen, Ofenbaugeschäft (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1946, Seite 1715). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «F. Theiler & Söhne», in Wolhusen.

19. Januar 1956. Ofenbau usw.
F. Theiler & Söhne, in Wolhusen. Fridolin Theiler, Vater, sowie dessen Söhne Fridolin, Josef und Walter Theiler, alle von Schüpfheim und Wolhusen, in Wolhusen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1956 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fridolin Theiler», in Wolhusen, übernommen hat. Fridolin Theiler, Vater, führt allein die Unterschrift. Ofenbau, Plattengeschäft, sowie Handel mit diesen Artikeln.

19. Januar 1956. Bäckerei usw.
Kaufmann-Pfenniger, in Luzern, Bäckerei, Konditorei (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1946, Seite 3440). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Uri — Uri — Uri

20. Januar 1956.
Dätwyler A.G., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, in Altdorf (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1952, Seite 2603). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Januar 1956 hat die Statuten vom 14. Dezember 1946 teilweise revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden von dieser Revision nicht berührt. Max Dätwyler, von Wittwil-Staffelbach (Aargau), in Altdorf, wurde zum Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Dätwyler, bisher nichtunterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt zugleich stellvertretender Direktor. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Karl Maurer-Hefti, von Attelwil (Aargau), in Altdorf, ernannt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Martin Arnold, von Flüelen, in Altdorf; Adolf Looser, von Nesslau (St. Gallen), in Altdorf; Eduard Maurer jun., von Attelwil (Aargau), in Altdorf; Max Streuli, von Horgen, in Altdorf, und Dr. iur. Max Wismer, von Luzern, in Altdorf. Die Prokuren des Eduard Bader und des Josef Käch sind erloschen.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

19. Januar 1956. Kohlen, Autotaxi.
Wwe. Ed. Gander, in Engelberg, Kohlenhandlung und Autotaxi-Betrieb (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1949, Seite 848). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

19. Januar 1956. Kohlen, Heizöl.
C. Gander & Alex. Höchli, jun., in Engelberg, Kollektivgesellschaft, Handel mit Kohlen und Heizöl (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1949, Seite 2699). Alexander Höchli, jun., ist auf den 30. November 1955 aus der Firma ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Firma eingetreten Karl Kuster-Hess, Mühlematt, von und in Engelberg. Die Firma heisst nun neu: **Gander C. & Kuster K., Kohlenhandlung**, in Engelberg.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

19. Januar 1956. Konzertagentur, Musikverlag.
E. Jean Litscher, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Emil Jean Litscher, von Sevelen (St. Gallen), in Stans. Künstler- und Konzertagentur und Musikverlag, Buochserstrasse 23.

Zug — Zoug — Zugo

19. Januar 1956. Liegenschaftsvermittlung
Ernst Gasser, in Zug. Inhaber der Firma ist Ernst Gasser, von und in Baar. Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften. Schmidgasse 2.

19. Januar 1956.
NIAG, Holding A.G. für die Nahrungsmittelindustrie (NIAG, Holding S.A. pour l'Industrie Alimentaire) (NIAG, Holding S. p. A. per Industria Alimentare) (NIAG, Holding for Food Industry Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Dezember 1955 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die dauernde Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere im Gebiete der Nahrungsmittelindustrie; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Lizenzrechten. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben, veräussern und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ernst Bossard, von Kölliken (Aargau), in Erlenbach (Zürich), Präsident; Paul Thomi, von Oberburg (Bern), in Basel, Vizepräsident, und Alfredo Sick, brasilianischer Staatsangehöriger, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien unter sich. Domizil: Guggiweg 8 (bei Curator A.G. Zweigniederlassung Zug).

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

19 janvier 1956. Epicerie, mercerie.
Fornerod Vital, à Domdidier, épicerie, mercerie (FOSC. du 14 mai 1948, page 1351). La raison est radiée par suite de remise de l'exploitation à un tiers.

Bureau de Fribourg

18 janvier 1956.
Condensateurs Fribourg S.A. (Kondensatoren Freiburg A.G.) (Condensatori Friborgo S.A.) (Condensers Fribourg Ltd.), à Fribourg (FOSC. du 16 mai 1953, N° 103, page 1105). Paul Joye, décédé, a cessé d'être membre et président du conseil d'administration; sa signature est radiée. Louis Piller, de Bonnefontaine, à Fribourg, est élu membre du conseil. Il a la signature collective avec une personne autorisée. Hélène Blumer, d'Engi (Glaris), à Fribourg, est élue membre du conseil d'administration avec signature individuelle. André Progin, fondé de pouvoir, devient vice-directeur. Il signera collectivement avec une personne autorisée à signer; sa procuration est éteinte.

20 janvier 1956.
Möbel und Ladenbau A.G. Düdingen, précédemment à Guin (FOSC. du 15 septembre 1953, N° 214, page 2203). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 janvier 1956, la société a décidé de modifier sa raison sociale, son but, son siège et la composition de son administration. Les statuts originaires du 1er septembre 1949 ont été modifiés le 17 janvier 1956. La raison sociale est **Intérieur textiles S.A. Fribourg (Interior textiles Ltd. Fribourg)**. La société a son siège à Fribourg et a pour but la fabrication, le commerce, l'exportation et l'importation de tissus de tout genre. Elle peut participer à des entreprises de la même branche. Le capital social est entièrement libéré; il est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé sous pli recommandé. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'unique administrateur est: Franz Lorenz, fils d'Anton-Gebhard, de Lichtensteig, à Fribourg. Il engage la société par sa signature individuelle. Fritz Lauper ne fait plus partie du conseil d'administration, par suite de démission; sa signature est radiée. Locaux: rue des Ecoles 4.

20 janvier 1956.
Fonderie de Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC. du 7 juillet 1948, N° 156, page 1904). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 janvier 1956, la société a porté son capital de 300 000 fr. à 500 000 fr. par l'émission de 400 actions nominatives de 500 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 500 000 fr., divisé en 1000 actions nominatives de 500 fr. chacune. Il est entièrement libéré.

Bureau Murten (Bezirk See)

20. Januar 1956. Gemischtwaren.
E. Benninger-Herren, in Salvenach, Gemischtwarengeschäft (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1951, Seite 2504). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

20. Januar 1956. Rohstoffe, Waren aller Art.
Blanca A.G., in Düdingen, Rohstoffe, Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1953, Seite 648). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg von Amtes wegen gelöscht (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 152).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

18. Januar 1956. Chemisch-technische Produkte.
Hermann Grünig, in Subingen, Verkauf von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 279 vom 29. November 1954, Seite 3043). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

17. Januar 1956. Transporte.

Società Anonima Seb. Boser, Chiasso, Filiale Basel in Liquidation, in Basel (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1945, Seite 2981). Die Zweigniederlassung wird nach Streichung des Hauptsitzes (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1951, Seite 853) von Amtes wegen gelöscht.

17. Januar 1956.

Schweizer Mustermesse in Basel (Foire Suisse d'Echantillons, Bâle) (Fiera Campionaria Svizzera, Basilea), in Basel, öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1951, Seite 237). Aus dem Vorstand sind Prof. Dr. Carl Ludwig und der Direktor Prof. Dr. Theodor Brogle ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Präsident Gustav Wenk ist nun Dr. h. c. Neu wurden in den Vorstand gewählt Dr. Alfred Schaller, von Basel, und Dr. Hermann Hauswirth, von Saanen, beide in Basel. Dr. Alfred Schaller zeichnet zu zweien; Dr. Hermann Hauswirth führt Einzelunterschrift, zugleich als Direktor. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Dr. Otto Meyer. Er zeichnet zu zweien.

17. Januar 1956. Anilin-Farben.

Bubeck & Dolder, Inhaber Dr. Willy Dolder & Dr. Hans Jörg Dolder, in Basel, Kollektivgesellschaft, Anilin-Farben usw. (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1955, Seite 2471). Prokura wurde erteilt an Heinz Schlegel, von Grindelwald, in Münchenstein. Er zeichnet zu zweien.

17. Januar 1956. Oelgemälde.

Victor Hofer, in Basel, Handel mit Oelgemälden (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1955, Seite 923). Die Einzelfirma wird, weil nicht eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

17. Januar 1956.

M.A.T. Transport A.G., in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1955, Seite 1847). In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Direktor Victor Moser. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neues Domizil: Peter-Merian-Strasse 50.

17. Januar 1956.

Mietergenossenschaft Wiesenhof Basel, in Basel (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1946, Seite 1487). Die Genossenschaft wird durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 17. Januar 1956 gemäss Art. 89 und 96 HRV von Amtes wegen gelöscht.

18. Januar 1956. Buchbinderei.

Jaeger & Co., in Basel, Buchbinderei usw. (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1951, Seite 2319). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma Louis Jaeger, in Basel.

18. Januar 1956. Buchbinderei.

Louis Jaeger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ludwig gen. Louis Jaeger, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft Jaeger & Co., in Basel, übernommen. Buchbinderei und Pressvergolderei. Weisse Gasse 3.

18. Januar 1956. Walzprodukte.

Acifer A.G., in Basel, Handel mit Walzprodukten usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1955, Seite 228). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Dr. Rolf Isler und Dr. Paul Hänggi ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Dr. Theodor Eisenring. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der bisherige Prokurist Fred Dinner. Beide führen Einzelunterschrift.

18. Januar 1956. Teppiche.

Martin Bischof, in Basel, Import von Teppichen usw. (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1955, Seite 1103). Neues Domizil: Socinstrasse 54.

18. Januar 1956.

Alliance Aluminium Cie in Liq., in Basel (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1954, Seite 1609). Die Aktiengesellschaft ist nach beendigter Liquidation erloschen.

18. Januar 1956.

Victor Film A.G., in Basel (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1955, Seite 2780). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Bruno Hoog, von und in Basel. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. Erwin Albrecht. Zum Direktor wurde ernannt Dr. Ernst Schneider, von und in Basel. Alle führen Einzelunterschrift.

18. Januar 1956. Immobilien usw.

Igery A.G., in Basel, Erwerb von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1955, Seite 2535). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Max Schlotterbeck ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Bruno Hoog, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

18. Januar 1956.

Arbitrex A.G. für Arbitrage und Kapitalanlagen, in Basel (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1955, Seite 968). Der Zeichnungsberechtigte, Max Tröndle, wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet zu zweien. Prokura wurde erteilt an Hans Fehlmann, von Seengen, in Basel, und Heinz Marti, von Breitenbach, in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil. Sie zeichnen je mit einem der Direktoren.

18. Januar 1956.

Buchdruckerei zum Hirzen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1952, Seite 671). Adolf Keuerleber zeichnet nun als Delegierter des Verwaltungsrates zu zweien; seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt der bisherige Prokurist Dr. Harry Thommen-Mohler; er zeichnet zu zweien.

19. Januar 1956. Liegenschaften.

Geru A.G., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1953, Seite 927). Aus dem Verwaltungsrat ist Henri Blanc ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Müller-Boller, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Wiesendamm 48.

19. Januar 1956. Karosseriebau.

Gebr. Wenger, in Basel, Kollektivgesellschaft, Karosseriebau (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1947, Seite 3003). Einzelprokura wurde erteilt an Cäsar Weissen, von Unterbäch, in Basel.

19. Januar 1956. Vermögenswerte.

Sixta A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Januar 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Besitz und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Dr. Paul Scherrer, von Basel, in Riehen, als Präsident, und Adolf Roniger-Hürlimann, von und in Rheinfelden. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Walter Marquardt, von und in Rheinfelden. Domizil: Barfüsserplatz 6 (beim Präsidenten).

20. Januar 1956. Farbwaren.

Frau M. Müller, in Basel, Handel mit Farbwaren (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1954, Seite 5). Die Einzelfirma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «L. Müller», in Basel.

20. Januar 1956. Farbwaren.

L. Müller, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Leo Müller-Bollin, von Matzendorf, in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau M. Müller», in Basel, übernommen. Handel mit Farbwaren. Güterstrasse 175.

20. Januar 1956. Lebensmittel.

Gottlieb Duttweiler, in Basel, Produktion von Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1955, Seite 2067). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Max Bolliger, von Schmiedrued, in Aarau, und Pietro Galli. Dessen Prokura ist erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

19. Januar 1956. Maschinen, Haushaltungsartikel usw.

Frau F. Zbinden-Brütsch, in Ramsen, Maschinen, Haushaltungsartikel usw. (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1955, Seite 855). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

4. Januar 1956.

Louise Koller, Restaurant «Bären», in Lichtensteig (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1952, Seite 3125). Die Firmainhaberin heisst infolge Verehelichung Louise Abderhalden-Koller und ist nun Bürgerin von Mogelsberg. Die Firma lautet: **Louise Abderhalden-Koller, Restaurant «Bären».** Der Ehemann hat dem Geschäftsbetrieb zugestimmt.

18. Januar 1956. Gummikordeln, Lederwaren usw.

Diethelm & Co. A.G. Oberriet (Diethelm & Co. S.A. Oberriet) (Diethelm & Co. Ltd. Oberriet), in Oberriet, Herstellung von Gummikordeln, Biesen und Gürteln, Lederstanzerei und Lederwaren, Lack- und Lacklitzenfabrikation usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1943, Seite 1914). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. Januar 1956 über die ausserordentliche Generalversammlung wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **F. Bopp AG. Oberriet (F. Bopp SA Oberriet) (F. Bopp Ltd. Oberriet).** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Caspar Alois Diethelm, Präsident des Verwaltungsrates, ist aus demselben ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Tamara Garcia-Bopp, und Margrit Brauer-Bopp, beide von Aarau und Remigen (Aargau), in Oberriet.

18. Januar 1956. Blusen usw.

Metzler A.-G., in St. Gallen, Herstellung und Verkauf von Blusen und weiteren konfektionierten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1955, Seite 1855). Neues Geschäftsdomizil: Poststrasse 21 a.

18. Januar 1956.

H. L. Custer, Mühlegg-Drogerie, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Heinrich Laurenz Custer, von Rheineck und Altstätten, in St. Gallen. Drogerie, Handel und Herstellung einschlägiger Artikel. St.-Georgen-Strasse 42.

18. Januar 1956. Obst, Gemüse.

Ernst Dietrich, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ernst Dietrich-Bischofberger, von Grub (St. Gallen), Gemeinde Eggersriet, in St. Gallen. Handel en gros mit Landesprodukten (Obst und Gemüse). Brauerstrasse 25 a.

18. Januar 1956. Papeterie, Mercerie.

Frau Emma Schawalder, in Wattwil, Papeterie, Mercerie (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1937, Seite 2626). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Hildy Schawalder», in Wattwil.

18. Januar 1956. Mercerie.

Hildy Schawalder, in Wattwil. Inhaberin der Firma ist Hildy Schawalder, von Widnau, in Wattwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau Emma Schawalder», in Wattwil. Handel mit Merceriewaren und Handarbeiten, Papeterie. Zum Toggenburg, Dorfplatz.

19. Januar 1956.

Käsereigesellschaft Wald-Schönengrund, in Wald, Gemeinde St. Peterzell, Genossenschaft (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1955, Seite 2332). Die Generalversammlung vom 10. September 1955 hat, da die Genossenschaft keinerlei wirtschaftliche Tätigkeit mehr ausübt, auf die Eintragung im Handelsregister verzichtet, und sich als Genossenschaft aufgelöst. Da keine Gläubiger vorhanden sind, wird die Genossenschaft gelöscht.

19. Januar 1956. Schweinehandel.

Benedikt Angehrn, bisher in Gossau, Landwirtschaft und Schweinehandel (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1923, Seite 1107). Der Sitz der Firma wurde nach St. Gallen verlegt, wo der Firmainhaber nun wohnt. Jetzige Geschäftsnatur: Schweinehandel. Neues Domizil: Klosterweidlistrasse 23.

19. Januar 1956. Autotransporte usw.

L. Bossart, in Rorschach, Autotransporte, Taxameterbetrieb und Lagerhaus (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1946, Seite 3648). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch Autoreparaturwerkstätte.

19. Januar 1956. Landwirtschaft usw.

Jakob Huber-Früh, in Ganterschwil, Landwirtschaft und Viehhandlung (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1923, Seite 1461). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. Januar 1956.

Alma Steinmann, Modes, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Alma Steinmann (geschieden), von Männedorf (Zürich), in St. Gallen. Handel mit Damenhüten und Brokatdecken. Neugasse 3.

19. Januar 1956. Bäckerei, Konditorei.

Emil Klauser, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Bäckerei, Konditorei (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1946, Seite 1971). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

19. Januar 1956. Beteiligungen.

Avisa S.A., in Chur, Uebernahme, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Industrie- und Finanzierungsunternehmen jeder Art (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1953, Seite 3032). Die Gesellschaft

hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Januar 1956 das Aktienkapital von bisher Fr. 475 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 225 bar einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 700 000 und ist eingeteilt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung und Ergänzung.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 153), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der neue Direktor der Zweigniederlassung Zofingen heisst richtig: Theodor Gavin (nicht Cavin). Die Eintragung datiert vom 14. Januar 1956.

20. Januar 1956.

Thermalquelle A.G. Zurzach, in Zurzach (SHAB. Nr. 225 vom 27. September 1954, Seite 2472). In der Generalversammlung vom 12. November 1955 wurden die Statuten abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Eugen Weber, von und in Zofingen, und Hans Rudolf Keller, von Glattfelden, in Zurzach. Sie führen die Unterschrift nicht.

20. Januar 1956.

Tricot-Stoff A.-G., in Reinach, Grosshandel mit und Fabrikation von Trikot-Stoffen und Trikot-Waren sowie Vertretung von und Beteiligung an verwandten Unternehmen (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1948, Seite 3070). Paul H. Gerber, bisher Prokurist, ist zum Geschäftsleiter ernannt worden. Er führt nun Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen, ebenso diejenige von Fredy Gerber.

20. Januar 1956.

ELFA Elektrochemische Fabrik Francke A.-G., in Aarau, Herstellung und Vertrieb chemischer, pharmazeutischer und kosmetischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1955, Seite 2772). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. ing. Rudolf Graf, von Winterthur, in Aarau.

20. Januar 1956.

Löwenapotheke und Sanitätsgeschäft R. Bentz, Apotheker, vormals C. Zollikofer, in Rheinfelden (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1934, Seite 3289). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. Januar 1956.

M. Bentz, Löwenapotheke, in Rheinfelden. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Madeleine Bentz-Méan, von Basel, in Rheinfelden. Apotheke. Marktgasse.

20. Januar 1956.

Gottlieb Habegger, Velo- & Nähmaschinen-Haus, in Zofingen, Handel mit Velos, Motorrädern, Nähmaschinen, Kinderwagen, Radioapparaten und deren Bestandteilen, mechanische Werkstatt (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1935, Seite 244). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Oktober 1955 an die Firma «Gottlieb Habegger & Co.», in Zofingen, erloschen.

20. Januar 1956. Velos usw.

Gottlieb Habegger & Co., in Zofingen. Unter dieser Firma sind Gottlieb Habegger, von Trub (Bern), in Zofingen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Alfred Gerbig-Habegger, von Zürich, in Zofingen, als Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 10 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1955 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Oktober 1955 der bisherigen Einzelfirma «Gottlieb Habegger, Velo- & Nähmaschinen-Haus», in Zofingen. Der Kommanditär führt ebenfalls Einzelunterschrift. Handel mit Velos, Motorvelos und verwandten Artikeln, sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte und Garage. Engelgasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

19 gennaio 1956. Navigazione.

Viex S.A., precedentemente a Zurigo (FUSC. del 8 dicembre 1955, N° 288, pagina 3146). Con verbale notarile della propria assemblea generale del 2 gennaio 1956 la società ha trasferito la sua sede sociale a Montagnola. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. La società ha per scopo la rappresentanza per la Svizzera e per l'estero di compagnie di navigazione estere. Essa può trattare affari e servizi in genere comunque connessi con gestioni armatoriali estere e avere compartecipazione o carature di navi estere. Gli statuti originali portano la data del 20 ottobre 1947 e sono stati modificati il 21 gennaio 1953. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberate. L'organo delle pubblicazioni è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da uno a sette membri, attualmente da tre che sono: Arturo Snozzi, da Bellinzona, in Niederweningen, presidente; Theophil Wittwer, da Linden (Berna), in Niederweningen, segretario, e dottor Giovanni Besana, fu Gaetano, d'Italia, in Milano (Italia). Il dottor Ariberto Cesa-Bianchi dimissionario non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. La firma del dottor Marcello Giovanardi, procuratore, è pure estinta. La società è vincolata dalla firma individuale del dottor Giovanni Besana e da quella collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. Recapito: c/o Ferdinando Brocchi. Uffici: via Bossi 4. Lugano.

19 gennaio 1956. Frutta e verdura.

Fratelli Banfi, in Lugano. Ambrogio Banfi e Antonio Banfi, ambedue fu Domenico, d'Italia, in Lugano, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1956. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Importazioni e esportazioni di frutta e verdura. Via Vanoni 9.

19 gennaio 1956.

Immobiliare Canova S.A., in Lugano. Con atto notarile e statuti del 16 gennaio 1956 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per iscopo: transazioni immobiliari e mobiliari in Svizzera ed all'estero, in particolare l'acquisto della particella N° 298 di 1000 m² in territorio di Lugano, via Canova, per il prezzo di 1 080 000 fr. Il capitale sociale è di 1 000 000 di fr., suddiviso in 200 azioni nominative da 5000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri, attualmente tre che sono: Carlo Viscardi, fu Giovanni, da S. Vittore (Grigioni), in Lugano, presidente; dottor Vittorio Cornaro, fu Giovanni, di nazionalità italiana, in Castagnola, membro, e Verna Carolina Vannotti, fu Achille, divorziata Taygün, da Bedigliora, in Zurigo, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. Recapito: via Canova 7 (presso studio rag. Carlo Viscardi).

Distretto di Mendrisio

19 gennaio 1956. Salumeria.

Cattaneo Carlo, in Chiasso, salumeria (FUSC. del 2 settembre 1912, N° 223, pagina 1562). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

19 gennaio 1956. Borsette, ecc.

Farina Abramo, in Chiasso, fabbricazione di borsette per signora e marocchinerie (FUSC. del 25 settembre 1946, N° 224, pagina 2809). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

19 gennaio 1956. Tessuti, confezioni.

Della Spina Valerio, in Chiasso, tessuti e confezioni (FUSC. del 12 marzo 1951, N° 59, pagina 625). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

19 janvier 1956. Hôtel.

C. Rosat, à La Sarraz. Le chef de la maison est Constant Rosat, de Château-d'Oex, à La Sarraz. Exploitation de l'Hôtel de la Croix-Blanche à La Sarraz.

Bureau de Lausanne

19 janvier 1956. Laines.

Jean Debétaz S.A., à Lausanne, commerce de laines (FOSC. du 14 mai 1952, page 1261). Procuration collective est conférée à Hans Beck-Schweizer, du Liechtenstein, à Zurich.

19 janvier 1956. Epicerie, primeurs.

G. Byrde, à Lausanne, épicerie et primeurs, en faillite (FOSC. du 4 août 1955, page 2019). La faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

19 janvier 1956. Produits chimiques, etc.

F. Hoffmann-La Roche & Cie Société Anonyme, à Lausanne, produits chimiques et pharmaceutiques, société anonyme (FOSC. du 22 juillet 1955, page 1928). Sont nommés: directeurs: le Dr Kurt Feinstein (inscrit comme directeur-adjoint); le Dr Alfred Maritz (inscrit comme vice-directeur); directeur-adjoint: le Dr Alfred Pletscher, de Schleitheim (Schaffhouse), à Riehen (Bâle-Ville); vice-directeurs: le Dr Albert Businger, le Dr Alfred Courtin, Aimé Fardel, Henry Douglas Hatton, le Dr Max Kofler, Walter Lauener, le Dr Charles-Gaston Preitner, le Dr Jean-Jacques de Pury, le Dr Fred Studer, le Dr Alfred Winterstein (inscrits comme fondés de procuration); fondés de pouvoir: Paul Dreyer, de Bâle, à Reinach (Bâle-Campagne); le Dr Max Furrer, de Brügglen (Soleure), à Bâle; le Dr Bernhard Fuchs, de Mosnang (St-Gall), à Bâle; le Dr Fritz Gallinger, de Bâle, à Muttenz (Bâle-Campagne); Karl Gosteli, de Bâle, à Oberwil (Bâle-Campagne); le Dr René von Graffenried, de Berne, à Bâle; le Dr Heinrich Kläui, de Winterthur, à Riehen (Bâle-Ville); le Dr Ulrich Kubli, de Netstal (Glaris), à Bâle; le Dr Paul Müller, de Rorschach et Romanshorn, à Bottmingen (Bâle-Campagne); le Dr Béla Pellmont, de et à Bâle; le Dr Fritz Reber, de Gunzwil (Lucerne), à Bâle; le Dr Norbert Schlösser, d'Allemagne, à Bâle; le Dr Ernst Stemmer, de et à Bâle; le Dr Martin Studer, de Kreuzlingen (Thurgovie), à Bâle; Max Süffert, de et à Bâle; le Dr Hans Waldmann, d'Arbon, à Bâle; Ernst Zaugg, de Trub (Berne), à Bâle; Jean Zürcher, de Trubschachen (Berne), à Bâle. Toutes ces personnes signent collectivement à deux. Les pouvoirs du directeur-adjoint, Prof. Dr Rudolf Jürgens et les procurations conférées au Dr Karl Ehninger et au Dr Robert Saas sont éteints. Le Dr Robert Max Kunz est domicilié à Binningen (Bâle-Campagne).

19 janvier 1956. Installations électriques, etc.

Charles Maier & Cie, succursale à Lausanne (FOSC. du 16 octobre 1952, page 2541), société en commandite avec siège principal à Schaffhouse, installations électriques. La procuration conférée à Edouard Marbet est éteinte.

19 janvier 1956. Café-restaurant.

R. Jaquier, à Lausanne. Le chef de la maison est René Jaquier, allié Wenzinger, de Dizy (Vaud), à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Rond-Point». Angle avenues Bergières-Jomini.

Bureau de Vevey

19 janvier 1956. Garage.

Jean Vairoli, à Vevey. Le chef de la maison est Jean Vairoli, de et à Vevey. Exploitation d'un garage sous l'enseigne «Garage de la Place». Place du Marché N° 17.

19 janvier 1955. Pharmacie.

P. Germond, à Vevey, pharmacie (FOSC. du 21 novembre 1950, page 2984). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 janvier 1956. Pharmacie.

Maurice Germond, à Vevey. Le chef de la maison est Maurice Germond, de Lovatens (Vaud), à Vevey. Exploitation d'une pharmacie. Rue du Simplon 40.

19 janvier 1956. Combustibles, transports.

W. Fath Fils, à Vevey, combustibles et transports (FOSC. du 23 juillet 1913, page 1359). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «W. Fath», à Vevey, ci-après inscrite.

19 janvier 1956. Combustibles, transports.

W. Fath, à Vevey. Le chef de la maison est William-Arthur, dit Willy Fath, de Môtiers (Neuchâtel), à Vevey. La maison a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «W. Fath Fils», à Vevey, radiée. Combustibles et transports. Rue du Midi 13.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

19. Januar 1956. Lebensmittel, Gemischtwaren.

E. Zimmermann, Handlung, in Eggerberg, Handel mit Lebensmitteln und Gemischtwaren (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1954). Infolge Aufgabe des Geschäftes wird die Firma gelöscht.

19. Januar 1956.

Tschopp Baueisen A.G., in Visp (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1955). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Januar 1956 hat die Gesellschaft ihre Statuten abgeändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Bureau de St-Maurice

19 janvier 1956.

Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard, à Bourg-St-Pierre, société anonyme (FOSC. du 8 juillet 1955, page 1797). L'administrateur Max Herold est décédé; sa signature est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 janvier 1956. Epicerie, mercerie.

A. Gern, à Bevaix, exploitation d'un commerce d'épicerie et mercerie (FOSC. du 18 novembre 1954, N° 270, page 2948). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 janvier 1956. Fournitures pour cycles, vins.

Louis Decreuse, à Colombier, représentant de maisons françaises, fournitures en gros pour cycles (FOSC. du 26 septembre 1940, N° 226, page 1735). La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce de vins de Neuchâtel.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 janvier 1956.

Société anonyme des immeubles rue Léopold-Robert 6 et 8 à La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 19 septembre 1947, N° 219). Le conseil d'administration est composé de: Gérard Châtelain, fils de Charles, de Tramelan-Dessus, à La Chaux-de-Fonds, président, et Pierre Feissly (déjà inscrit). Les administrateurs Albert Bourquin-Jaccard et Alfred Guyot sont décédés; leur pouvoirs sont radiés. La société est toujours engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Nouvelle adresse: rue de la Paix 9.

18 janvier 1956. Immeubles.

Rond Gabus S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente et exploitation de terrains, etc. (FOSC. du 9 janvier 1943, N° 6). Nouvelle adresse: rue de la Paix 9.

18 janvier 1956. Immeubles.

L'Ouest (S.A.), à La Chaux-de-Fonds, acquisition de la parcelle de terrain article 823 du cadastre des Eplatures, rue Numa-Droz, construction sur ce terrain d'un bâtiment à usage de fabrique, location de l'immeuble à des tiers (FOSC. du 23 octobre 1943, N° 248). Nouvelle adresse: rue de la Paix 9.

18 janvier 1956.

Société anonyme de la Rue du Nord, à La Chaux-de-Fonds, acquisition et vente de terrains, construction, achat et vente de maisons d'habitation (FOSC. du 10 janvier 1948, N° 7). Nouvelle adresse: rue de la Paix 9.

18 janvier 1956. Oeufs.

Gobet, Société Anonyme, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente d'œufs en gros, etc. (FOSC. du 14 juillet 1953, N° 160). Angèle Galli, née Boni, épouse de Marco, de Caneggio (Tessin), à La Chaux-de-Fonds, a été nommée fondée de procuration avec signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

17 janvier 1956.

Société Immobilière Casiella, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 janvier 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction, l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Casimir-Anton Kaufmann, de Wauwil (Lucerne), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 9–11, place de la Fusterie, bureau de Casimir-Anton Kaufmann.

17 janvier 1956.

Société Immobilière Mariella, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 janvier 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction, l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Casimir-Anton Kaufmann, de Wauwil (Lucerne), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 9–11, place de la Fusterie, bureau de Casimir-Anton Kaufmann.

18 janvier 1956. Papiers, articles de bureau, etc.

Madame Madeleine Schweitzer-Hotz, précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 12 janvier 1954, page 95). La maison a transféré son siège à Genève. La titulaire est Madeleine-Jeanne Schweitzer, née Hotz, de Rohrbach (Berne), maintenant à Genève, épouse autorisée de Bernhard Schweitzer. Commerce de papiers et d'articles pour bureau, 10, rue Barthélémy-Menn.

18 janvier 1956. Epicerie, etc.

F. Urben, à Genève, épicerie, primeurs, charcuterie, vins, liqueurs, produits laitiers et produits d'entretien (FOSC. du 31 mars 1950, page 864). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 janvier 1956. Charpente, menuiserie.

Maurice Viollaz, à Genève, entreprise de charpente et menuiserie (FOSC. du 13 décembre 1946, page 3625). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 janvier 1956. Garage, etc.

Charles Hoffer & Fils, à Genève, garage d'automobiles; station-service; atelier mécanique et de carrosserie; achat, vente et représentation de véhicules automobiles; service de taxis dénommés «Taxis accélérés», etc., société en nom collectif (FOSC. du 30 juillet 1951, page 1901). Le service de taxis est actuellement dénommé «Taxi-Phone».

18 janvier 1956. Bijouterie-joaillerie, etc.

Bijoper S.A., à Carouge, articles de bijouterie-joaillerie, etc., société anonyme dissoute (FOSC. du 30 août 1954, page 2221). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

18 janvier 1956.

Omnium de Participation et de Gestion S.A. en liquidation, à Genève (FOSC. du 22 mars 1955, page 772). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 janvier 1956.

Société immobilière du Rond Point de la Jonction, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1952, page 1665). Jean Giot, de Genève, à Céligny, est nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Bernard Naef, Georges Amoudruz et Pierre Nobile, administrateurs démissionnaires, sont radiés. Domicile: 18, rue de la Corraterie, régie Bernard Naef & Cie.

18 janvier 1956.

Société de l'Immeuble Servette 35, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 février 1954, page 491). Georges Barraud, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de François Daudin, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: 7, place Longemalle, bureaux de la Régie Immobilière S.A.

18 janvier 1956.

Société immobilière Quai des Bergues N° 15, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 16 janvier 1956 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition, pour le prix de 480 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 5586, feuille 47, de 2 ares, 83 mètres, 35 décimètres, avec bâtiments, 15, quai des Bergues. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Brunschvig, de et à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 33, rue du Rhône, étude de Me Jean Brunschvig, avocat.

18 janvier 1956.

Mécanique et Plastique S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 16 janvier 1956 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la fabrication de machines, d'outillages et autres articles mécaniques ainsi que d'articles de tous genres en matière plastique; l'achat, la vente l'importation, l'exportation, la représentation, la commission, le courtage de tels produits, ainsi que de toutes matières et produits manufacturés ou non; la prise, l'acquisition, la cession et l'exploitation de tous brevets, licences, marques et procédés de fabrication. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Maurice Murith, président, de Gruyères (Fribourg), à Genève, et Henri Latour, secrétaire, de Môtiers et Travers (Neuchâtel), à Genève, lesquels signent collectivement. Locaux: 114, rue de Carouge.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Wiederinkraftsetzung

der Allgemeinverbindlicherklärung von Lohnzulagen im Spengler- und im sanitären Installationsgewerbe

Der Bundesrat hat am 16. Januar 1956 den am 22. Dezember 1951 abgeänderten Beschluss vom 11. Januar 1951 betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung von Lohnzulagen im schweizerischen Spengler- und sanitären Installationsgewerbe, mit Wirkung bis zum 31. Dezember 1956, wieder in Kraft gesetzt.

Der Bundesratsbeschluss ist im «Bundesblatt» vom 19. Januar 1956 veröffentlicht worden. Separatabzüge können beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei bezogen werden. (AA. 505)

Bern, den 24. Januar 1956.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Remise en vigueur

de l'arrêté donnant force obligatoire générale à des dispositions qui prévoient des suppléments de salaire pour les ouvriers ferblantiers et appareilleurs

Le 16 janvier 1956, le Conseil fédéral a remis en vigueur, avec effet au 31 décembre 1956, son arrêté du 11 janvier 1951 – modifié le 22 décembre suivant – donnant force obligatoire générale à des dispositions qui prévoient des suppléments de salaire pour les ouvriers ferblantiers et appareilleurs.

L'arrêté du 16 janvier 1956 a été publié le 19 janvier dans la «Feuille fédérale». On peut s'en procurer un tirage à part auprès du bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale.

Berne, le 24 janvier 1956.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Rimessa in vigore

del decreto del Consiglio federale concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale a supplementi di salario nel mestiere del lattoniere e dell'istallatore idraulico

In data 16 gennaio 1956 il Consiglio federale ha rimesso in vigore, con effetto fino al 31 dicembre 1956, il suo decreto dell'11 gennaio 1951 che conferiva carattere obbligatorio generale a supplementi di salario nel mestiere del lattoniere e dell'istallatore idraulico, decreto modificato il 22 dicembre 1951.

Il decreto del Consiglio federale è stato pubblicato nel Foglio federale del 19 gennaio 1956. Le tirature a parte possono essere ritirate presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale a Berna.

Berna, il 24 gennaio 1956.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 30. Dezember 1955 ist die Firma **Karl Eggmann,** Au Mouchoir, Konfektion, in **St. Moritz,** die Bewilligung erteilt worden, sein Geschäft durch einen **Totalausverkauf** zu liquidieren. Mit der Bewilligung wurde dem Gesuchsteller für die Dauer von **5 Jahren, beginnend am 14. April 1956, verboten,** auf dem Gebiet der ganzen Schweiz ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen (Art. 16 und 17 der Eidg. Ausverkaufsordnung). (AA. 18)

Chur, den 19. Januar 1956.

Kantonale Polizeiabteilung Graubünden,
Pass- und Patentbureau.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France — Nouveau tarif douanier

La Feuille officielle suisse du commerce N° 18 du 23 janvier 1956 a publié un extrait du nouveau tarif douanier français dont la nomenclature est assise sur la nomenclature douanière commune arrêtée dans le cadre des conventions de Bruxelles du 15 décembre 1950 et qui sort ses effets en France depuis le 1er janvier 1956.

En complément de la publication prérappelée il est reproduit ci-après, à toutes fins utiles, une analyse sommaire des règles qui, sauf la dernière, nécessitée par l'existence de souspositions, figurent dans la nomenclature de Bruxelles, et sont par conséquent obligatoires, font partie intégrante du tarif douanier et ont force légale au même titre qué les autres dispositions tarifaires. Il doit, par conséquent, en être tenu strictement compte, lorsqu'il y a lieu, pour le classement des marchandises.

Règles générales pour l'interprétation de la nomenclature tarifaire

Règle 1. Aux termes de cette règle, le libellé des titres de sections, de chapitres et de sous-chapitres n'a qu'une valeur indicative. Il en résulte que ces titres ne peuvent en aucun cas servir de fondement juridique pour le classement des marchandises. Dans la pratique, ils n'ont pas d'autre raison d'être que de faciliter dans une certaine mesure l'usage de la Nomenclature tarifaire. Exemple: la forme générale «machines et appareils électriques» figurant dans le titre du chapitre 85 n'autorise pas à classer dans ce chapitre tous les appareils et machines de l'espèce; certains appareils électriques relèvent du chapitre 84, d'autres du chapitre 90.

La règle 1 ajoute que le classement des marchandises se détermine exclusivement d'après les termes des positions des notes de sections ou de chapitres ainsi que, le cas échéant, mais pour autant seulement qu'elles ne soient pas contraires à ces termes, d'après les règles générales d'interprétation qui suivent.

Règles 2 et 3. De ces règles, il résulte que lorsqu'une marchandise paraît entrer aussi valablement sous plusieurs positions à la fois, elle est classée suivant les principes ci-après:

a) **La position la plus spécifique prévaut sur celle de portée plus générale;**
b) **Faute d'avoir pu être classés d'après le principe précédent, c'est-à-dire lorsque plusieurs des positions en concurrence sont également spécifiques, les produits mélangés et les ouvrages composites sont classés d'après leur caractère essentiel s'il est possible de le déterminer;**
c) **Lorsque les deux méthodes susvisées sont l'une et l'autre inopérante, la marchandise est classée sous celle des positions en concurrence qui donne lieu à l'application du droit le plus élevé.**

A propos de ces règles on notera spécialement:

— qu'elles ne s'appliquent, ainsi qu'en dispose la règle 1, que pour autant qu'elles ne soient pas contraires au libellé des positions et aux notes de sections ou de chapitres. Lorsque, par conséquent, le classement est réglé par la Nomenclature elle-même, il ne doit pas être tenu compte des présentes règles; il en est ainsi, par exemple, en ce qui concerne les papiers et cartons susceptibles d'entrer à la fois sous plusieurs des positions 48-01 à 48-07 en vertu de la note 3 du chapitre 48, ces papiers et cartons sont classés sous celle des positions en cause qui porte l'indice numérique le plus élevé;

— que les trois méthodes de classement prévues doivent être appliquées dans l'ordre même où elles sont présentées, la méthode b) ne s'appliquant, par conséquent, que si la méthode a) est restée sans effet et la méthode c) que si les deux méthodes précédentes ont été inopérantes;

— que par la position la plus spécifique, on entend celle qui désigne le plus clairement, c'est-à-dire de la façon la plus précise, la marchandise en cause;

— que le facteur qui détermine le «caractère essentiel» des produits mélangés et des ouvrages composites visés par la méthode b) varie d'une marchandise à l'autre (nature des matières constitutives ou des éléments composants, importance respective de ces éléments en poids, volume, nombre, valeur, etc., au regard de l'utilisation du produit, etc.);

— que par position donnant lieu à l'application du droit le plus élevé, on entend la position comportant le droit inscrit le plus élevé, ou, s'il s'agit de positions développées en sous-positions, la position dans laquelle se trouve la sous-position applicable comportant le droit inscrit le plus élevé.

Règle 4. Cette règle précise que, lorsque dans une note d'exclusion, le Tarif se réfère à des positions déterminées ou encore à d'antres chapitres ou sections, l'exclusion porte, sauf dispositions contraires, non seulement sur les articles cités, mais sur la totalité des marchandises visées à ces positions ou entrant dans ces chapitres ou sections. Exemple: la note 19 du chapitre 39 exclut de ce chapitre les «jeux, jouets et engins sportifs (chapitre 97)»; par l'effet de cette note et des dispositions de la présente règle, sont exclus du chapitre 39 et renvoyés au chapitre 97 non seulement les jeux, jouets et engins sportifs en matières plastiques artificielles, mais tous les ouvrages en de telles matières qui consistent en articles visés an chapitre 97 (articles pour divertissements et fêtes, accessoires de cotillon, articles-surprises, articles et accessoires pour arbres de Noël, etc.).

Toutefois, précise la règle 4, il n'en est ainsi que sauf dispositions contraires. Il en résulte que lorsque les termes de la note d'exclusion sont d'une portée nettement limitée, l'exclusion ne s'applique qu'anx seuls articles définis par ces termes. Tel est le cas, par exemple, de l'exclusion édictée par la note 1 du chapitre 60 excluant les «dentelles au crochet du N° 58-09».

Règle 5. La règle 5 dispose que les marchandises qui ne sont couvertes par aucune des définitions tarifaires (marchandises du Tarif), sont classées sous la position afférente aux articles les plus analogues. Cette règle n'appelle pas d'observations particulières, si ce n'est que les caractères communs dont résulte l'analogie (dénomination, utilisation, composition, mode de fonctionnement, etc.) varient d'un cas à l'autre.

Règle 6. Les règles qui précèdent ne visent que la détermination de la position (principale) applicable. La règle 6 précise que, lorsqu'il y a lieu, la détermination, au sein d'une position, de la sous-position applicable, s'opère suivant les mêmes principes.

Cette analyse a été extraite de la décision administrative (N° 180-1) du 22 décembre 1955, reproduite dans «Les Documents Douaniers» N° 715 du 7 janvier 1956, par laquelle la Direction générale des douanes françaises a dégagé, à l'intention du service des douanes, les principales caractéristiques de la nouvelle nomenclature tarifaire afin d'en faciliter l'application.

19. 24. 1. 56.

France

Réglementation de l'exportation de produits d'exploitation forestière et de scierie à destination de la Suisse

Se fondant sur les stipulations de l'accord commercial franco-suisse du 29 octobre 1955[1]), les autorités françaises ont, par avis publié dans le «Journal Officiel de la République française» du 13 janvier 1956, ouvert les contingents, au titre de l'année 1956, pour l'exportation de bois à destination de la Suisse. Le texte de cette avis est reproduit ci-après:

Grumes de chêne présentant une circonférence au gros bout égale ou supérieure à 180 cm.	300	mètres cubes
Grumes de chêne présentant une circonférence au gros bout inférieure à 180 cm.	8 000	—
Grumes de chêne présentant une circonférence au gros bout égale ou inférieure à 130 cm.	2 000	—
Grumes de hêtre présentant une circonférence au gros bout supérieure à 130 cm.	**8 000**	—
Grumes de hêtre présentant une circonférence au gros bout égale ou inférieure à 130 cm.	3 000	—
Grumes de peuplier	5 000	—
Croûtes et délignures en toutes essences résineuses	5 000	tonnes

Ces contingents seront distribués conformément à la procédure prévue par l'avis aux exportateurs publié dans le **Journal officiel** du 15 septembre 1955 (art. 4) [2]). Mais en plus de ces prescriptions générales, les exportations en cause sont soumises aux conditions suivantes:

A. Circonférence des grumes

Les circonférences des grumes de chêne ou de hêtre s'entendent mesure prise au gros bout tel qu'il se présente (qu'il subsiste de l'écorce ou non).

B. Grumes de chêne

Les exportateurs qui présenteront des demandes soit au titre du poste des grumes de plus de 180 cm. soit au titre du poste des grumes de moins de 130 cm. établiront leurs dossiers dans la forme réglementaire habituelle.

Il en sera de même pour ceux qui présenteront des demandes au titre du poste de grumes de moins de 180 cm. pour des lots ne comportant que des grumes entrant effectivement dans cette catégorie.

En ce qui concerne le contingent de grumes de chêne de moins de 180 cm. de circonférence au gros bout, il est toutefois admis, à titre de mesure transitoire, qu'il pourra comporter une certaine proportion de grumes dépassant cette dimension à condition que celles-ci ne soient pas propres au tranchage.

Lorsque, dans ce dernier cas, l'exportateur aura préparé un lot comportant un certain nombre de grumes à sciages dont la circonférence excède 180 cm. au gros bont, il devra joindre à son dossier habituel:

1° Une attestation établie en triple exemplaire par le conservateur des eaux et forêts local constatant que les grumes dépassant 180 cm. de circonférence au gros bout ne peuvent convenir à l'industrie du tranchage et portant l'empreinte du marteau qui aura servi à marteler ces grumes.

2° Un bordereau de cubage clairement établi en double exemplaire indiquant la totalité des grumes dn lot, et soulignant celles qui dépassent la dimension réglementaire; ce bordereau sera signé de l'exportateur et visé du conservateur des eaux et forêts local.

L'attestation et le bordereau de cubage demeureront annexés à la licence et seront présentés à la douane.

C. Maximum par licence

Enfin, en exécution des prescriptions de l'avis du 15 septembre 1955 (art. 5) [2]) le maximum des autorisations d'exporter pouvant être attribuées simultanément à chaque exportateur a été fixé à:

Grumes de chêne présentant nne circonférence au gros bout égale ou supépérieure à 180 cm.	20	mètres cubes
Grumes de chêne présentant une circonférence au gros bout inférieure à 180 cm.	100	—
Grumes de chêne présentant une circonférence au gros bout égale ou inférieure à 130 cm.	100	—
Grumes de hêtre présentant une circonférence au gros bout supérieure à 130 cm.	100	—
Grumes de hêtre présentant nne circonférence au gros bout égale ou inférieure à 130 cm.	100	—
Grumes de peuplier	200	—
Croûtes et délignures résineuses	200	tonnes

---

[1]) Voir FOSC. N° 263 du 9 novembre 1955.
[2]) Voir FOSC. N° 223 du 23 novembre 1955.

19. 24. 1. 56.

Irland
Liberalisierung der Einfuhr

Als Folge der von der Organisation für die Europäische wirtschaftliche Zusammenarbeit (OECE) beschlossenen Erhöhung des Liberalisierungssatzes auf 90% hat die irische Regierung mit Wirkung ab 1. Oktober 1955 eine Reihe weiterer Waren auf die Freiliste gesetzt. Für die schweizerische Exportindustrie sind folgende Waren von Interesse:

Irlande
Libération de l'importation

Pour donner suite à la décision de l'Organisation européenne de coopération économique (OECE) fixant à 90% le taux de libération, le gouvernement irlandais a porté une série d'autres marchandises sur la liste libre, avec effet dès le 1er octobre 1955. Parmi elles figurent les produits suivants qui intéressent l'industrie suisse d'exportation:

Group I — Food and Feeding Stuffs

Official Import List Number	Description
	Other animal products:
75	Soups.
	Fruit raw, not preserved:
133/134	Plums, greengages, etc.
135	Raspberries and loganberries.
136	Strawberries.

Group III — Manufactured goods

Official Import List Number	Description
704	Aluminium manufactures n.e.s.
ex 1377	Other woven cotton piece goods not exceeding 10 ozs, in wt. per sq. yard.
1395	Cotton curtains.
1402	Towels and cloths — other sorts.
1453	Blankets.
	Floor coverings of wool (with wool or jute backs):
1454	Value less than 4/- per sq. yard.
1455	Value not less than 4/- per sq. yard.
	Artificial silk knitted fabric in the piece. Containing not less than 40% by weight of artificial silk.
	In tubular form.
1460	Value not less than 7.5d. per sq. yard.
	Otherwise than in tubular form.
1462	Value not less than 11.25d. the sq. yard.
1463	Value less than 11.25d. the sq. yard.
1464	Other sorts:
	Width less than 12" with two selvedges.
ex 1465	Value exceeding 1/6d. per sq. yard.
ex 1466	Value not exceeding 1/6d. per sq. yd., exceeding 1/3d. per sq. yard.
	Width less than 12" with less than two selvedges.
ex 1468	Value exceeding 1/3d. per sq. yard.
	Width not less than 12" nor more than 18" with two selvedges.
ex 1470	Value exceeding 1/6d. per sq. yard.
	Width not less than 12" nor more than 18" with less than two selvedges.
ex 1473	Value exceeding 4s. per sq. yard.
ex 1474	Value not exceeding 4s. per sq. yard, exceeding 1/3d. per sq. yard.
ex 1475	Value not exceeding 1/3d. per sq. yard.
	Width more than 18" and not more than 25".
ex 1476	Value exceeding 4s. per sq. yard.
ex 1477	Value not exceeding 4s. per sq. yard exceeding 1/3d. per sq. yard.
ex 1478	Value not exceeding 1/3d. per sq. yard.
	Width more than 25".
ex 1479	Value exceeding 1/3d. per sq. yard.
ex 1480	Value not exceeding 1/3d. per sq. yard.
	Other artificial silk woven tissues.
	Width less than 12" with two selvedges.
ex 1481	Value exceeding 1/6d. per sq. yard.
ex 1483	Value not exceeding 1/3d. per sq. yard.
	Width not less than 12" nor more than 18" with two selvedges.
ex 1486	Value exceeding 1/6d. per sq. yard.
	Width not less than 12" nor more than 18" with less than two selvedges.
ex 1490	Value not exceeding 4s. per sq. yard exceeding 1/3d. per sq. yard.
ex 1491	Value not exceeding 1/3d. per sq. yard.
	Width more than 18" and not more than 25".
ex 1492	Value exceeding 4s. per sq. yard.
	Width more than 25".
ex 1495	Value exceeding 1/3d. per sq. yard.
	Bedding.
1498	Mattresses.
1499	Component parts of mattresses (except springs).
1500	Quilts, filled.
1501	Quilt covers, unfilled.
1502	Other sorts l.t.d., n.e.s. or included.
1518	Jute pice goods, l.t.d.
	Woven piece goods.
ex 1567	Bed ticking and bed mattress cloths.
ex 1568	Tabling.
ex 1569	Terry.
ex 1570	Towelling.
ex 1572	Shirting and pyjama cloth.
ex 1571	Other union piece goods l.t.d. as such.
	Personal clothing and wearing apparel and component parts and accessories thereof.
	Outer garments, not knitted or made of knitted fabric, completely or partially manufactured, new.
1586/01 1585/50	Overcoats (not proofed), men's — fur.
1587/01	Overcoats (not proofed), men's — Woollen or worsted value not less than 16/8d. each.
1588/01	Overcoats (not proofed), men's — Woollen or worsted value less than 16/8d. each.
1589/01	Overcoats (not proofed), men's — leather and substitutes.
1590/01	Overcoats (not proofed), men's — other materials (woven tissues) value not less than 16/8d. each.
1591/01	Overcoats (not proofed), men's — other materials (woven tissues) value less than 16/8d. each.
1593/01	Overcoats (not proofed), boys' — Woollen or worsted — value not less than 16/8d. each.
1594/01	Overcoats (not proofed), boys' — Woollen or worsted value less than 16/8d. each.
1595/01	Overcoats (not proofed), boys' — leather and substitutes.
1596/01	Overcoats (not proofed), boys' — other materials (woven tissues) value not less than 16/8d. each.
1598/01	Coats (not proofed), women's — fur.
1585/52 1599/01	Coats (not proofed), women's — woollen or worsted value not less than 25/- each.
1600/01	Coats (not proofed), women's — Woollen or worsted value less than 25/- each.
1601/01	Coats (not proofed), women's — leather and substitutes.
1602/01	Coats (not proofed), women's — other materials (woven tissues) value not less than 25/- each.
1604/01 1585/53	Coats (not proofed) girls' — fur.
1605/01	Coats (not proofed) girls' — woollen or worsted value not less than 25/- each.
1606/01	Coats (not proofed) girls' — Woollen or worsted value less than 25/- each.
1608/01	Coats (not proofed) girls' — other materials (woven tissues) value not less than 25/- each.
1609/01	Coats (not proofed) girls' — other materials (woven tissues) value less than 25/- each.
1610/01 1585/54	Coats (not proofed) infants.
1640/01	Suits, men's, not proofed — other materials (woven tissues) value not less than 16/8 each.
1642/01	Suits, boys', not proofed — woollen or worsted value not less than 16/8d. each.
1643/01	Suits, boys', not proofed — woollen or worsted value less than 16/8d. each.
1645/01	Suits, boys', not proofed — other materials (woven tissues) value not less than 16/8d. each.
1646/01	Suits, boys', not proofed — other materials (woven tissues) value less than 16/8d. each.
1647/01	Coats (Jackets), men's not proofed — woollen or worsted — value not less than 16/8d. each.
1648/01	Coats (Jackets), men's not proofed — woollen or worsted — value less than 6/8d. each.
1649/01	Coats (Jackets), men's, not proofed — leather and substitutes.
1650/01	Coats (Jackets), men's, not proofed — other materials (woven tissue) value not less than 6/8d. each.
1651/01	Coats (Jackets), men's not proofed — other materials (woven tissue) value less than 6/8d. each.
1652/01	Coats (Jackets), boys', not proofed — woollen or worsted value not less than 6/8d. each.
1653/01	Coats (Jackets), boys', not proofed — woollen or worsted value less than 6/8d. each.
1654/01	Coats (Jackets), boys', not proofed — leather and substitutes.
1655/01	Coats (Jackets), boys', not proofed — other materials (woven tissue) value not less than 6/8d. each.
1667/01	Waistcoats, men's, not proofed — woollen or worsted — value not less than 3/4d. each.
1669/01	Waistcoats, men's, not proofed — leather and substitutes.
1670/01	Waistcoats, men's, not proofed — other materials (woven tissue) value not less than 3/4d. each.
1675/01	Waistcoats, boys', not proofed — other materials (woven tissue) value not less than 3/1d. each.
1696/01	Dresses, women's and girls' — woollen or worsted — value less than 25/- each.
1697/01	Dresses, women's and girls' — other materials (woven tissues) — value not less than 25/- each.
1698/01	Dresses, women's and girls' — other materials (woven tissues) — value less than 25/- each.
1699/01	Skirts, woollen or worsted — value not less than 12/6d. each.
1700/01	Skirts, woollen or worsted — value less than 12/6d. each.
1701/01	Skirts — other materials (woven tissue) — value not less than 12/6d. each.
1702/01	Skirts — other materials (woven tissue) — value less than 12/6d. each.
1703/01	Cardigans, pullovers, jerseys and similar articles — woollen or worsted — value not less than 5/0d. each.
1704/01	Cardigans, etc. — woollen or worsted — value less than 5/- each.
1705/01	Cardigans, etc. — other materials value not less than 5/-.
1707/01	Dungarees, overalls, aprons, pinafores or similar garments (not proofed) woollen or worsted value not less than 2/6d. each.
1708/01	Dungarees, overalls, aprons, pinafores or similar garments (not proofed) woollen or worsted value less than 2/6d. each.
1709/01	Dungarees, overalls, aprons, pinafores, or similar garments (not proofed) — other materials value not less than 2/6d. each.
1710/01	Dungarees, overalls, aprons, pinafores, or similar garments (not proofed) — other materials value less than 2/6d. each.
	Other outer garments (not proofed) men's and women's, n.e.s. or included.
1711/01	Woollen or worsted.
1712/01	Leather and substitutes.
1713/01	Other materials.
	Other outer garments (not proofed) boys', girls' and infants' n.e.s. or included.
1714/01	Woollen or worsted.
1715/01	Leather and substitutes.
1716/01	Other materials.
	Other outer garments (proofed) men's and women's n.e.s. or included.
ex 1717/01	Woollen or worsted.
ex 1718/01	Leather and substitutes.
ex 1719/01	Other materials.
	Other outer garments (proofed) boys', girls' and infants' n.e.s. or included.
ex 1720/01	Woollen or worsted.
ex 1721/01	Leather and substitutes.
ex 1722/01	Other materials.
	Undergarments, not knitted or made of knitted fabric completely or partially manufactured new.
1723/01	Shirts — value not less than 3/4d. per article.
1726/01	Corsets, brassieres and similar garments.
1727/01	Undergarments — other descriptions.
	Hosiery (knitted or made of knitted fabric), completely or partially manufactured new n.e.s. or included.
	Cardigangs, pullovers, jerseys, blouses and similar articles.
1728/01	Of silk or artificial silk value not less than 3/1 ½d. per article.
1730/01	Of wool value not less than 3/1 ½d. per article.
1731/01	Of wool value less than 3/1 ½d. per article.
1732/01	Of other textile materials, value not less than 3/1 ½d. per article.
1733/01	Of other textile materials, value less than 3/1 ½d. per article.
	Other kinds of fancy hosiery (not underwear).
1734/01	Of silk or artificial silk.
1735/01	Of Wool.
1736/01	Of other textile materials.
	Underwear (excluding shirts and shirt collars) of silk or artificial silk.
1737/01	Value not less than 1/4 2/3d. per article.
1738/01	Value less than 1/4 2/3d. per article.
	Underwear (excluding shirts and shirt collars) of wool.
1739/01	Value not less than 2/1d. per article.
1740/01	Value less than 2/1d. per article.
	Underwear (excluding shirts and shirt collars) of other textile materials.
1741/01	Value not less than 2/1d. per article.
1742/01	Value less than 2/1d. per article.
	Shirts.
1743/01	Value not less than 3/4d. per article.
1745/01	Value less than 3/1 ½d. per article.
	Stockings and hose of wool.
1748/01	Value not less than 7 ½d. per article.
1749/01	Value less than 7 ½d. per article.
	Stockings and hose of other textile materials.
1750/01	Value not less than 7 ½d. per article.
1751/01	Value less than 7 ½d. per article.
	Stockings and hose component parts.
1752/01	Value not less than 7 ½d. per article.
1753/01	Value less than 7 ½d. per article.
	Collars, shirt.

Official Import List Number	Description
1754/01	Value not less than 7 ½d. per article.
1755/01	Value less than 7 ½d. but not less than 6²/₃d. per article.
1756/01	Value less than 6²/₃d. per article.
1757/01	Collars, other sorts, and cuffs.
	Costumes and wraps for bathing.
1758/01	Knitted or made of knitted fabric.
1759/01	Other sorts.
	Gloves and gauntlets.
1760/01	Knitted or made of knitted fabrics of wool.
1761/01	Knitted or made of knitted fabric of other textile materials.
1762/01 } 1585/55 }	Not knitted, of fur.
1765/01	Not knitted, of leather and/or skin.
1766/01	Not knitted, of other materials.
1769	Guards and protectors for sports use.
1770/01	Braces and suspenders wholly or mainly of textile material.
1771/01	Belts, knitted or made of knitted fabric.
1772/01	Belts, of other textile material.
	Laces in bulk l.t.d. as such not imported with wearing apparel.
1773	Value not less than 2/- per gross.
	Laces l.t.d. as such imported with wearing apparel.
1775	Value not less than 3d. per lace.
1776	Value less than 3d. per lace.
1778/01	Haberdashery (soft), new, n.e.s. or included.
	Handkerchiefs, not embroidered, new.
1779/01	Of cotton, value not less than 1²/₃d. per article.
1781/01	Made wholly of linen, value not less than 1²/₃d. per article.
	Made partly of linen or mixed materials commonly known as linen.
1783/01	Value not less than 1²/₃d. per article.
1785/01	Of other materials — value not less than 1²/₃d. per article.
	Handkerchiefs, embroidered, new.
1787/01	Of cotton, value not less than 1²/₃d. per article.
1789/01	Made wholly of linen, value not less than 1²/₃d. per article.
	Made partly of linen or mixed materials, commonly known as linen.
1791/01	Value not less than 1²/₃d. per article.
1793/01	Of other materials — value not less than 1²/₃d. per article.
	Hats, hoods, etc., new.
1795	Bathing caps of rubber.
1796	Infants'.
	Women's and girls'.
1797	Of straw.
1798	Of paper.
1799/01	Of rubber-proofed materials.
1802/01	Of leather and substitutes.
1803	Of rubber and imitations thereof.
1801/01	Of proofed materials.
1805	Other sorts.
	Men's and boys'.
1807	Of felt.
1807/01	Of felt — value not less than 7/6d. each.
1807/02	Of felt — value less than 7/6d. each.
1808/01	Of woven wool tissues.
1809/01	Of leather and substitutes.
1810/01	Of proofed materials.
1811	Of other materials.
	Lace and needlework, new, n.e.s. or included.
1812/01	Of linen.
1813/01	Of other materials.
	Neckties, not permanently made up, men's and boys'.
	Knitted or made of knitted fabric.
1814/01	Value not less than 7 ½d. per article.
	Other sorts.
1816/01	Value not less than 5d. per article.
	Other neckties and cravats, mufflers, scarves.
1818/01	Knitted or made of knitted fabric.
1819/01	Other sorts.
1820/01	Shawls of wool.
1821/01	Shawls of other material.
1822/01	Umbrellas, new, complete.
	Secondhand apparel complete or incomplete for sale.
	Overcoats.
ex 1823	Value not less than 12/- each.
ex 1821/01	Value less than 12/- each.
	Suits, men's and boys'.
ex 1825	Value not less than 12/- each.
ex 1826/01	Value less than 12/- each.
	Coats (jackets) men's and boys'.
ex 1827	Value not less than 6/- each.
ex 1828/01	Value less than 6/- each.
	Waistcoats, men's and boys'.
1829	Value not less than 2/- each.
1830/01	Value less than 2/- each.
	Trousers, men's and boys'.
ex 1831	Value not less than 6/- each.
ex 1832/01	Value less than 6/- each.
	Suits and costumes, women's and girls'.
ex 1833	Value not less than 12/- each.
ex 1834/01	Value less than 12/- each.
	Coats, n.e.s. or included, women's and girls'.
ex 1835	Value not less than 6/- each.
ex 1836/01	Value less than 6/- each.
	Skirts, women's and girls'.
1838/01	Value less than 6/-each.
	Frocks and dresses, women's and girls'.
1839	Value not less than 6/- each.
1840/01	Value less than 6/- each.
ex 1843	Other articles of apparel value not less than 2/- each.
ex 1844/01	Other articles of apparel value less than 2/- each.
1845	Secondhand apparel, completo or incomplete, not for sale.
	Apparel n.e.s. or included, l.t.d.
1846/01	Knitted or made of knitted fabric.
2243 } 2344 }	Boot & Shoe Components n.e.s.
2346	Braided or plaited material for making laces.
2347	Braided or plaited material, other sorts.
	Stationery.
	Pencils, wood, eight inches or less in length.
2577	Value not less than 12/- per gross.
2578	Value less than 12/- per gross.
	Pencils, wood, more than eight inches in length.
2579	Value not less than 24/- per gross.
2580	Value less than 24/- per gross.
2585 to 2589	Pen handle sticks.
	Carbon copying paper.
2591	Value not less than £5 the 1b.
2592	Value less than £5 the 1b.
	Stencil sheets.
2593	Value not less than 1/- the article.
2594	Value less than 1/- the article.

19. 24. 1. 56.

Irland — Zollvorschriften

Gemäss der von den irischen Behörden kürzlich erlassenen Verfügung «Emergency Imposition of Duties (N° 362) (Varnish, etc.) Order, 1955» wurde mit Wirkung ab 4. Januar 1956 ein neuer Zollansatz für die Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren festgesetzt:

Irlande — Prescriptions douanières

Selon l'«Emergency Imposition of Duties (N° 362) (Varnish, etc.) Order, 1955» édictée récemment par les autorités irlandaises, un nouveau droit de douane a été fixé avec effet au 4 janvier 1956 pour l'importation des produits mentionnés ci-après:

	Rates of duty	
	Full	Preferential (United Kingdom and Canada)
Cellulose varnishes, cellulose lacquers and other preparations, in liquid or paste form, which are based on cellulose nitrate or other cellulose derivatives in solvents or diluents,		
excluding any such preparation:		
(a) which is medicated collodion, or		
(b) (i) which is imported in a collapsible tube, provided that, at importation, the tube and the contents thereof do not together exceed two pounds in weight, or		
(ii) which is imported in any other type of container containing at importation not more than two pints of such preparation	75% ad valorem	50% ad valorem

Licensing provision. There is provision for the importation of goods liable to this duty, under licence, without payment of duty or at a reduced rate of duty. The question of the issue of such licence is one for consideration in the first instance by the Secretary, Department of Industry and Commerce, Kildare Street, Dublin. 19. 24. 1. 56.

Italien — Umsatzsteuer

Durch ein im italienischen Amtsblatt vom 29. Dezember 1955 veröffentlichtes Ministerialdekret vom 14. Dezember 1955 wurden die für das Jahr 1956 geltenden Ansätze der Umsatzsteuer für diejenigen Waren festgelegt, die im Gegensatz zu der allgemeinen Regel der Besteuerung bei jedem Uebergang einer Pauschalsteuer unterliegen. Die Pauschalsteuer schliesst die sonst in jeder Handelsphase wieder erhobene Steuer mit Ausnahme derjenigen für den Detailverkauf ein.

Die Pauschalsteuer wird bei der Einfuhr folgender Erzeugnisse auf dem Warenwert franko Grenze einschliesslich Zoll und Taxen erhoben:

Frische Früchte und Gemüse	2% (wie bisher)
Bier	7% (bisher 9%)
Für die Berechnung der Umsatzsteuer wurde durch Ministerialdekret vom 27. Dezember 1955 ein amtlicher Wert für Importbier in der Höhe von 10 000 Lire per hl mit Wirkung ab 1. Januar 1956 festgesetzt.	
Kaffee und Kaffeesurrogate	12% (wie bisher)
Chemische Dünger	5% (wie bisher, einschliesslich Steuer für den Detailverkauf)
Pharmazeutische Spezialitäten	5% des offiziellen Detailverkaufspreises gemäss Aufdruck auf der äusseren Verpakkung (bisher 6%)
Bei der Einfuhr pharmazeutischer Spezialitäten, die in Italien in Detailpackungen hergerichtet werden, wird die Steuer ebenfalls auf Grund des Detailverkaufspreises berechnet, den der Importeur unter seiner vollen Verantwortung auf der Zolldeklaration anzugeben hat. Für Spezialitäten in besondern Aufmachungen für die Verwendung in Spitälern wird die Steuer auf Grund des Warenwertes franko Grenze + Zoll und Taxen berechnet. Gratismuster, die von den ausländischen Produzenten direkt an Aerzte versandt werden, unterliegen der Umsatzsteuer nicht. Sie müssen aber auf der äusseren Verpackung den Vermerk «campione gratuito per medici, del quale è vietata la vendita» tragen.	
Kohlensäurehaltige Mineral- und Tafelwasser	6% (wie bisher)
Nadelnutzholz:	
A. Balken und Bretter irgendwelcher Länge	8% (wie bisher)
B. Balken, nur mit der Axt rechtwinklig behauen, die ihrer Natur nach nicht einer weitern Bearbeitung unterliegen, einschliesslich der injektierten oder imprägnierten Tannen- und Föhrenstangen	9% (wie bisher)
C. Rundholz, oder mit der Axt grob behauen, zur weitern Bearbeitung geeignet	11% (wie bisher)
Von Minenunternehmen zollfrei eingeführtes Grubenholz und Holz, das zur Herstellung von Zellulose verwendet wird, unterliegt dem normalen Ansatz von 3%.	
Pelzfelle und Pelzkonfektion:	
a) feine Pelzfelle (Zollposition ex 495, 496 und 497, Statistiknummern 1834, 1836, 1838, 1841)	24% (bisher 25%)
b) gewöhnliche Pelzfelle (Zollpositionen ex 495, 496, 497, Statistiknummern 1835, 1837, 1839, 1840, 1842) (als «feine Pelzfelle» werden unter anderem auch solche von Silber-, Platin- und Blaufüchsen betrachtet)	8% (bisher 9%)

(Vergleiche Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 15 vom 19. Januar 1955)

19. 24. 1. 56.

Italie — Impôt sur le chiffre d'affaires

La Feuille officielle italienne du 29 décembre 1955 a publié un décret ministériel du 14 décembre 1955 fixant les taux de l'impôt sur le chiffre d'affaires à percevoir en 1956 sur les marchandises assujetties à une imposition forfaitaire, contrairement à la règle générale selon laquelle l'impôt sur le chiffre d'affaires est dû pour chaque vente de la marchandise. A l'exception de celui qui est perçu à la vente au détail, l'impôt forfaitaire comprend ainsi l'impôt qui serait sans cela payable lors de chacune des phases commerciales.

Pour l'importation des produits suivants, l'impôt forfaitaire est calculé sur la valeur de la marchandise franco frontière, y compris les droits de douane et les taxes:

Fruits et légumes frais	2% (comme jusqu'ici)
Bière	7% (auparavant 9%)
Un décret ministériel du 27 décembre 1955 fixe à partir du 1er janvier 1956 la valeur officielle de la bière d'importation à 10 000 lires par hl. Cette valeur sert de base pour le calcul de l'impôt sur le chiffre d'affaires.	
Café et succédanés de café	12% (comme jusqu'ici)
Engrais chimiques	5% (comme jusqu'ici, y compris l'impôt sur la vente au détail)
Spécialités pharmaceutiques	5% du prix officiel de vente au détail imprimé sur l'emballage extérieur (auparavant 6%)
Lors de l'importation de spécialités pharmaceutiques emballées en Italie pour le commerce de détail, l'impôt est également calculé sur la base du prix de détail que l'importateur doit indiquer sur la déclaration en douane sous son entière responsabilité. En ce qui concerne les spécialités en emballages spéciaux destinés aux hôpitaux, l'impôt est calculé sur la valeur de la marchandise franco frontière, y compris les droits de douane et les taxes. Les échantillons gratuits que le producteur étranger envoie directement aux médecins ne sont pas assujettis à l'impôt sur le chiffre d'affaires. Ils doivent en revanche porter la mention suivante sur l'emballage extérieur: «campione gratuito per medici, del quale è vietata la vendita».	
Eaux minérales et de table, gazeuses	6% (comme jusqu'ici)
Bois d'œuvre d'essences résineuses:	
A. Poutres et planches de toutes longeurs	8% (comme jusqu'ici)
B. Poutres, simplement équarries à la hache, qui par leur nature même ne sont pas soumises à un autre travail, y compris les poteaux de sapin et de pin, injectés ou imprégnés	9% (comme jusqu'ici)
C. Bois brut ou grossièrement équarri à la hache, se prêtant à d'autres transformations	11% (comme jusqu'ici)
Le bois de mine importé en franchise de douane par les entreprises minières et le bois utilisé pour la fabrication de cellulose sont soumis à l'impôt normal de 3%.	
Fourrures et confection de fourrures:	
a) Fourrures fines (positions douanières ex 495, 496 et 497, numéros de statistique 1834, 1836, 1838, 1841)	24% (auparavant 25%)
b) Fourrures courantes (positions douanières ex 495, 496, 497, numéros de statistiques 1835, 1837, 1839, 1840, 1842) (Les renards argentés, platinés et bleus sont, entre autres, considérés comme «fourrures fines»)	8% (auparavant 9%)

(Cf. publication à la Feuille officielle suisse du commerce, N° 15, du 19 janvier 1955)

19. 24. 1. 56.

Italia — Imposta sull'entrata

In virtù di un decreto ministeriale del 14 dicembre 1955 pubblicato nella Gazzetta ufficiale italiana del 29 dello stesso mese, sono state fissate le aliquote dell'imposta sull'entrata applicabile nel 1956 alle merci che, contrariamente alla regola generale secondo la quale l'imposta viene riscossa ogni volta che una merce passa ad un altro proprietario, sono soggette ad un'imposta dovuta una volta tanto. L'imposta dovuta una volta tanto comprende la tassa che viene usualmente riscossa nelle ulteriori fasi del commercio, eccettuata quella riscossa sulla vendita al minuto.

L'imposta dovuta una volta tanto viene riscossa all'atto dell'importazione dei seguenti prodotti in base al loro valore franco confine, dazio e tasse compresi:

Prodotti ortofrutticoli freschi	2% (come finora)
Birra	7% (finora 9%)
Per calcolare l'imposta sull'entrata è stato fissato, con decreto ministeriale del 27 dicembre 1955, per la birra d'importazione, un valore ufficiale nella misura di lire 10 000 l'hl., che è applicabile con effetto dal 1° gennaio 1956.	
Caffè e surrogati del caffè	12% (come finora)
Fertilizzanti chimici	5% (come finora, compresa la tassa per la vendita al minuto)
Specialità medicinali	5% del prezzo ufficiale per la vendita al minuto indicato sull'involucro esterno della confezione (finora 6%)
Per l'importazione di specialità medicinali preparate in Italia in confezioni per la vendita al minuto, l'imposta viene pure calcolata in base al prezzo di vendita al minuto, che l'importatore deve indicare, sotto la sua piena responsabilità, nella dichiarazione doganale. Per le specialità medicinali preparate in apposite confezioni ospedaliere, l'imposta è calcolata in base al valore della merce franco confine, dazio e tasse compresi. I campioni gratuiti inviati direttamente a medici da fabbricanti stranieri non sono soggetti all'imposta sull'entrata, ma devono portare sull'involucro esterno della confezione la menzione «campione gratuito per medici del quale è vietata la vendita».	
Acque minerali e da tavola gassate	6% (come finora)
Legname resinoso da opera:	
A. travature e tavolami di qualunque lunghezza	8% (come finora)
B. travi semplicemente squadrate con l'ascia, che, per la loro natura, non si prestano ad ulteriori lavorazioni, compresi i pali di abete, di larice, di pino, anche iniettati o impregnati	9% (come finora)
C. legname greggio o semplicemente sgrossato con l'ascia, che si presta ad ulteriori lavorazioni	11% (come finora)
Il legname da miniera importato in franchigia doganale da aziende minerarie e il legname destinato alla fabbricazione di pasta di legno sottostanno all'imposta normale del 3%.	
Pelli da pellicceria e confezioni in pellicceria:	
a) pelli da pellicceria, finl (voci doganali ex 495, 496 e 497, numeri statistici 1834, 1836, 1838, 1841)	24% (finora 25%)
b) pelli da pellicceria, comuni (voci doganali ex 495, 496, 497, numeri statistici 1835, 1837, 1839, 1840, 1842) (per «pelli da pellicceria fini» s'intendono, tra altro, anche le pelli di volpe argentata, di volpe platino e di volpe blu)	8% (finora 9%)

(vedasi pubblicazione apparsa nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 15 del 19 gennaio 1955) 19. 24. 1. 56.

Telephonverkehr mit Gebieten am Persischen Golf

(PTT) Von jetzt an ist der Telephonverkehr auch mit Kuwait am Persischen Golf zugelassen. Die Taxe für ein Dreiminutengespräch beträgt Fr. 46.65, die Vorbereitungstaxe, die nur erhoben wird, wenn ein Gespräch ohne Verschulden des Telephondienstes nicht zustande kommt, Fr. 5.75. Zugelassen sind gewöhnliche Privat- und Staatsgespräche und Gespräche von Person zu Person.

19. 24. 1. 56.

Correspondance téléphonique avec la région du Golfe Persique

(PTT) Dès maintenant, la correspondance téléphonique est admise avec Kowcit, au bord du Golfe Persique. La taxe d'une conversation de trois minutes est de 46 fr. 65; la taxe de préparation, qui n'est perçue que lorsque la communication n'aboutit pas sans qu'il y ait faute du service téléphonique, est de 5 fr. 75. Sont admises les conversations ordinaires privées et d'Etat et les conversations de personne à personne. 19. 24. 1. 56.

Frankreich - Zolltarif

(gültig ab 1. Januar 1956)

Die 32seitige Beilage (Format SHAB.) zum Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 18 vom 23. Januar 1956 kann noch separat zum Preis von Fr. 1.10 das Exemplar bezogen werden. (Der Tarif ist in französischer Sprache abgefasst.) Beim Bezug von 10 Exemplaren und mehr wird ein Rabatt gewährt.

Versand gegen Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

France - Tarif douanier

(en vigueur à partir du 1er janvier 1956)

L'annexe de 32 pages (format FOSC.) à la Feuille officielle suisse du commerce N° 18 du 23 janvier 1956 peut encore être commandée au prix de 1 fr. 10 l'exemplaire. Rabais pour commandes de 10 exemplaires et plus.

Envoi contre versement préalable au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer les commandes à part par écrit, mais simplement les mentionner au verso du coupon qui nous est destiné.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Einladung zur Zeichnung von 2600 Inhaberaktien zu je Fr. 500.– Nennwert
für den Bau der
GONDELBAHN ZWEISIMMEN RINDERBERG

Zweisimmen, mit seiner überaus günstigen Verkehrslage im Berner-Oberland, will mit dieser Bahn das ideale und früher sehr bekannte Wintersport- und Tourengebiet des Rinderberges (2080 m ü. M.) neu erschliessen. Die kurzen direkten Anfahrten vom schweizerischen Mittelland und die vorzüglichen Verbindungen zur Westschweiz bilden mit dem vorgesehenen Ganzjahresbetrieb der Gondelbahn die günstigen Voraussetzungen für eine zu erwartende gute Rendite. Zudem handelt es sich um eine inländische, für den Titelinhaber selber kontrollierbare Kapitalanlage.

Zeichnungsschluss: 15. März 1956.

Prospekte, Statuten und Zeichnungsscheine sind erhältlich bei:
Sekretariat des Initiativkomitees Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg, Zweisimmen, Tel. (030) 9 13 06
Kantonalbank von Bern
Obersimmentalische Volksbank
Amtssparniskasse Obersimmental.

Remboursement

au 1er mai 1956

de l'emprunt 3½% de la Confédération Suisse de 1944, mai

Dans sa séance du 20 janvier 1956, le Conseil fédéral a décidé de dénoncer au remboursement pour le 1er mai 1956 l'emprunt 3½% de la Confédération Suisse de 1944, mai, conformément au chiffre 3 des conditions.

Les obligations de cet emprunt pourront être encaissées sans frais aux guichets de la Banque Nationale Suisse et à ceux des établissements qui font partie du Cartel des Banques Suisses ou de l'Union des Banques Cantonales Suisses.

Les créances inscrites au livre de la dette de la Confédération sont remboursables par la Banque Nationale Suisse, à Berne.

Les titres de cet emprunt, remboursables dès le 1er mai 1956, ne porteront plus d'intérêt à partir de cette date.

Si le Conseil fédéral décide d'émettre un nouvel emprunt jusqu'au moment du remboursement, un droit de conversion sera réservé en faveur des porteurs de titres et de créances inscrites au livre de la dette de la Confédération de l'emprunt 3½% de la Confédération Suisse de 1944, mai. Dans le cas de conversion partielle, les demandes de conversion seront réduites en conséquence.

Berne, le 20 janvier 1956. **Administration fédérale des finances.**

Schweizerische Bundesbahnen

Die Auslosung von Obligationen der 3%-Anleihe Schweiz. Bundesbahnen von 1938 findet am 31. Januar 1956, um 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 37, in Bern statt.

Bern, den 21. Januar 1956.

Generaldirektion der SBB.

Chemins de fer fédéraux suisses

Le tirage des obligations de l'emprunt 3% Chemins de fer fédéraux de 1938 aura lieu le 31 janvier 1956, à 14 heures, dans le bâtiment de l'administration, Hochschulstrasse 6, bureau N° 37, à Berne.

Berne, le 21 janvier 1956.

Direction générale des C.F.F.

Ferrovie federali svizzere

L'estrazione delle obbligazioni del prestito 3% Ferrovie federali del 1938 avrà luogo il 31 gennaio 1956, alle ore 14, nel palazzo amministrativo, Hochschulstrasse 6, sala N° 37, a Berna.

Berna, il 21 gennaio 1956. **Direzione generale delle F.F.S.**

ZÜRICH
Hotel Trümpy - Walhalla
nächst Hauptbahnhof
Telephon (051) 43 54 00
Parkplatz. Gesellschafts-Säli, Grossrestaurant mit eigener Metzgerei. Zimmer mit Telephon, fl. Wasser, ab Fr. 7.30.

50% mehr Archivraum
70% weniger Materialkosten
durch die
Planax-Ablage
Von diesen und vielen anderen Vorteilen profitieren schon unzählige Gewerbebetriebe, Industrieunternehmen, Banken, Gerichte und öffentliche Verwaltungen.
Verlangen Sie heute noch die unverbindliche Vorführung des
Planax - Klebebinde - Pultes
durch die **Planax-Organisation**
Postfach 542, Aarau

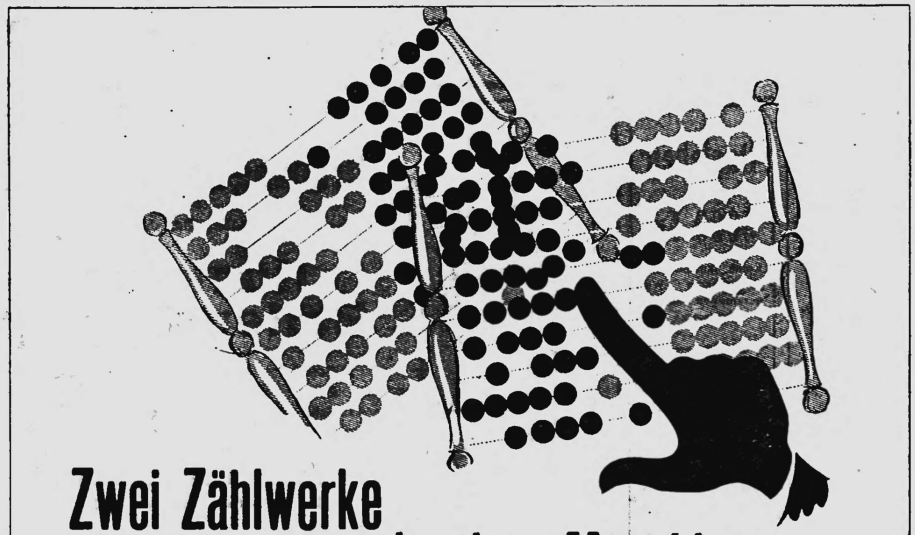
Umdruckverfahren
Elektrische Remington-Schreibmaschine, neu, mit 15 mm Heetoband mit 100 prozentiger Ausnützung. – Anfragen unter Chiffre OFA 850 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22

SOCIETE ANONYME
FIDUCIAIRE RAVIER
expert comptable diplomé
Bulle FRIBOURG Payerne

Machine comptable National neuve
à vendre
cause double emploi. Prix intéressant. Event. facilités. **Urgent.** Ecrire sous P T 60109 L à Publicitas Lausanne.

Aeußerst preiswert und sofort lieferbar
Kassenschränke
verschiedene Größen, garantiert feuerfest, sturz- und einbruchsicher. **Occasionen.**
Unverbindliche Offerten
Kassenbau «Berna»
Gümligen (Bern)
Gegründet 1881 Telephon (031) 4 22 83

Ein Posten vollautomatische RHEINMETALL-Rechenmaschinen
für alle vier Operationen, auch einzeln, günstig abzugeben.
René Faigle, Schulstraße 37, Zürich 50



Zwei Zählwerke in einer Maschine....

Zwei Zählwerke vermögen die Abwicklung zahlreicher Rechenarbeiten ganz wesentlich zu vereinfachen und zu beschleunigen. Die MONROE Zweizählwerk Addier- und Saldiermaschine ermittelt im gleichen Arbeitsgang Einzel- und Gesamtergebnisse mit Saldierung unter Null in jedem ihrer Zählwerke. Außerdem lassen sich mit der MONROE DUPLEX zwei verschiedene Arten von Beträgen, wie z. B. Netto-Zahlungen und Abzüge, gleichzeitig addieren, summieren und mittels der Total-Transfervorrichtung zu einem Gesamttotal zusammenrechnen. – Die verschiedenen Operationen der Maschine werden mit deutlichen Symbolen markiert.

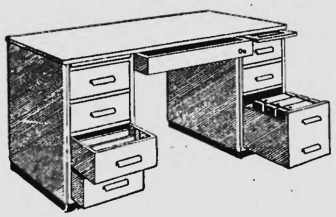
Modell 410-11-092

Kapazitäten: 8-, 10-, 10/11- und 13/14-stellig. / Lieferbar mit feststehendem Rollenpapierwagen oder mit 33 cm breitem Tabulatorwagen. / Verlangen Sie unseren Prospekt GA-0396 oder noch besser eine unverbindliche Vorführung der Maschine.

Monroe
DUPLEX

ADDITIONS-& RECHENMASCHINEN A/G
Bahnhofplatz 9 . Victoria-Haus Zürich 23 Telephon (051) 27 01 33 und 27 01 34

Für Artikel aus Plexiglas
die Spezialfirma
isoplex A G
Zürich 56
Tel. 051 464991
Wehntalerstr. 298



Das einfache Flachpult

Grösse: 150 × 75 cm
Ausziehschieber rechts mit Materialeinsatz
Korpus links: 4 Schubladen A 6. Die oberste mit 5 Liegeplatten
Korpus rechts: 2 Schubladen A 6
1 Schublade A 4 zum Einstellen von Briefordnern und eines Hängemappengestells
Mittelschublade mit Zentralverschluss
Eiche hell **Fr. 405.—**

Für weitere Flachpulte mit Hängeregistratur-Schubladen verlangen Sie unsere Spezialprospekte

PAPYRUS BÜROMÖBEL
Freiestrasse 43 BASEL Telephon 24 18 67

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Erblasser:

Grossenbacher Ernst

des Gottfried, geb. 1892, von Affoltern i. E., gewesener Schreinermeister in **Burgdorf**, Bernstrasse 25.

Eingabefrist bis und mit 29. Februar 1956:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim **Regierungsstatthalteramt Burgdorf**;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar **Peter Bürgi**, Emmentalstrasse 16, **Burgdorf.**

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

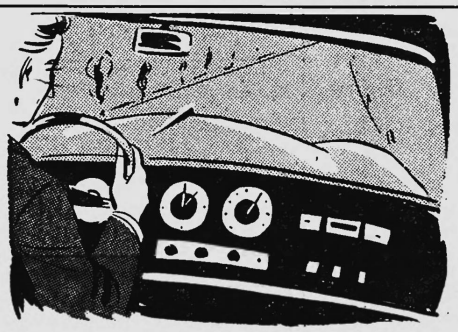
Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Die Eingaben sind gestempelt einzureichen.

Massaverwalter: Ernst Laube, Fürsprecher, **Unterkulm** (Aargau).

Die Schreinerei wird unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Burgdorf, den 22. Januar 1956. **Der Beauftragte:**
Peter Bürgi, Fürsprecher und Notar.



Ein Armaturenbrett für Ihren Betrieb

Täglich verändert sich der Stand Ihres Betriebes in jedem seiner Zweige.

Das ist unsere Stärke:

Uebersichten durch beliebige Gruppenbildung in der Buchhaltung, und zwar ohne Mehrarbeit dank dem Dreischriftverfahren. Dazu die Definitiv-Sichtkarteien mit der zuverlässigen, optischen Terminüberwachung und der Signalisation nach allen wünschbaren Kategorien.

Definitiv

Kontroll-Buchhaltung und Organisation, direkt signalisierend, für Betriebe jeden Umfangs.
Zürich 2, Beethovenstr. 3, Tel. (051) 25 79 17-19
Basel, Bern, Genève, Lausanne, Mendrisio

Modelle schon ab Fr. **245.-**

Miete Fr. 15.- per Monat

FDC

Schweizer Präzisionsschreibmaschinen von Weltruf

HERMES

HERMAG
Hermes-Schreibmaschinen AG.
Zürich, Waisenhausstr. 2
Generalvertretung für die deutsche Schweiz

FOIRE INTERNATIONALE DE FRANCFORT
4-8 MARS 1956

Tous renseignements par votre **Agence de voyages** ou par les représentants généraux pour la Suisse

NATURAL SA., BALE
Bienne — Genève — Zurich
Buchs, La Chaux-de-Fonds, Chiasso, St-Gall, Vallorbe.

Darlehen
bis
5000 Fr.

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg

fi Bandeisen

FISCHER & CO. HEINACH 6

Ordnung und Sauberkeit

in Papier- und Stoffabfällen durch Verwendung der

Hunkeler-Ballenpressen

Gepresste Abfälle werden höher bezahlt!
Gepresste Ballen nehmen weniger Platz ein.
Zehn Modelle für Hand- oder Kraftbetrieb.

Jos. Hunkeler, Wikon
Pressenfabrik Telephon (062) 8 19 68

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!

G+W BÜROMÖBEL

Aus eigener Fabrik

GRAB & WILDI AG

ZÜRICH
Sellergraben 69 Tel. (051) 24 35 88
URDORF
Bahnhofplatz Tel. (051) 98 76 67

34jähr., eidg. dipl.

Buchhalter

mit Bank-, internationaler Handels- u. Industriepraxis, in leitender, ungekündigter Stellung, sucht sich zu verändern.

Offerten sind erbeten unter C 5671 Z an Publicitas Zürich 1.

Diktier-Gerät

Mail a Voice günstig Fr. 300.–

V. A. Conte & Co.
Zürich 50
Tel. (051) 48 98 67

Gesucht

KARDEX-Sichtkartei-Schränke

zu 12 oder 16 Schubladen für Kerten «A5». – Offerten an

Postfach 278, Zürich 32.

Prêts

de 100 à 2000 fr. sont rapidement accordés à fonctionnaires et employés à salaires fixes. Discrétion garantie.

Service de Prêts S. A., Lucinge 16 (Rumine), Lausanne. Tél. 22 52 77.

Verzeichnis der Verwaltungsräte schweizerischer Aktiengesellschaften

(abgeschlossen mit dem 31. Dezember 1955)

Herausgabe: Mai-Juni 1956
Subskriptionspreis: Fr. 25.— bis am 31. März 1956
(Buchhandlungspreis Fr. 30.—)

SUBSKRIPTIONS-BULLETIN
(abschneiden und zusenden an Editions RASAS
Case postale N° 40, Genève 6)

Senden Sie mir/uns

..... Exemplare des «Verzeichnis der Verwaltungsräte schweizerischer Aktiengesellschaften» zum Subskriptionspreis von Fr. 25.—.

* Einzahlung des Betrages auf Postcheckkonto Nr. I 414 Société Bancaire de Genève «Editions RASAS» (gegen Frankozustellung)
* Gegen Nachnahme plus Spesen

Name und Vorname / Firmabezeichnung .....

Genaue Adresse .....

* Nicht Zutreffendes bitte streichen.